中華民國僑委會登記證台救新字第壹叁零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：編輯部：式六七八九　採訪部：二五二五一　營業部：式四式九六　廣告部：二式一六〇　社長室：式五四九五　電報掛號：二〇七五　郵政信箱：六十二號
今日出紙三大張 每份港幣壹毫
（外埠航版精編壹大張）新聞紙第九九號

美探月火箭漫遊者六號
昨擊中月球目標
香港時間是下午五時許距預定正確標的僅數哩
惜電視攝影機失靈未能拍返着陸照片

【加州帕沙第納二日合衆國際社電】美國之「漫遊者六號」太空船，於今日擊中月球，但因在最後之十分鐘關鍵中，電視攝影機之電池失靈，致未能探測月球。此艘太空船，乃設計於一九七零年左右，為美國太空人降落月球而開路。但在最後關頭中，攝影機竟然失靈。加州理工學院「噴射推進實驗所」之一位太空科學家稱：「由種種跡象而知，吾人並未獲得任何電視照片，此乃在進行如此順利中之一種可惜結果」。不過，由種種跡象顯示，該「漫遊者六號」實為太空連續試射中之一種動人成就，而於格林威治時間上午九時二十三分擊中（香港時間二日下午五時廿三分）受太陽照射之之月球四分之三部份「標的」。該太空船擊中月球上之靜止海（此爲月球之主要「乾海」），時間比預定者僅差數秒，其距所計劃之正確目標，亦不過數哩而已。然而該「漫遊者」使命之真正成功，有賴該太空船於撞毁前所攝得之三千張照片。

在接到「漫遊者六號」并未攝得照片之消息時，科學家即研究其失敗原因，使須擠迫之實驗室內，愉快氣氛頓成一片失望景象。失敗之原因尚未即時確知，但相信在於發出訊號使該攝影機開動時，引致遙距衡之故障，或在太空船上之電力設系失靈，該等攝影機，由電池發動，而電池則由「漫遊者六號」所載之太陽電池加以充電。

【倫敦二日法新社電】據劍橋附近約里爾岸無線電望遠鏡之英國科學家稱：美國月球火箭「漫遊者六號」，於今日格林威治時間上午九時廿四分卅三秒時，降落於月球上。此原定擊中時間超過卅三秒。

【倫敦二日路透社電】美國「漫遊者」火箭，無法攝得月球表面之照片，而將其拍返地球一事，於今日被「英國行星間協會」副會長加爾特，描述爲「太空時代最大失望之一」。渠稱：「此等照片理應披露靜海，而此點對於設計一個敵人之探月太空船，將會有重大價值。世人對此太空船之設計者，皆齊與同情，因此等設計者，眼見此種不可思議之實驗，究於最後十分鐘內失敗」。

渠又稱：該攝影機則可拍得一種動人之照片，此即將來太空人於降落月球時，彼等所見之情景。

詹森拒絕戴高樂建議
反對東南亞中立
重申美國不承認中共

【華盛頓一日美聯社電】美國總統詹森今日稱：渠不同意法國總統戴高樂爲解決東南亞問題所提之建議。詹氏稱：此等建議「對自由無益。」詹氏於其首次先行宣佈之記者招待會中發表談話，據稱：對主張使整個越南（南越及北越）中立化之建議，渠可能會以同情態度加以研究。詹氏稱：渠認爲：戴高樂所提之中立化建議，即倘主張施於有美國軍人在大力協助剿共之南越。詹氏稱：渠已獲致保証，即於上（一）月廿九日在西貢獲得政權之軍事委員會，將會加強剿共。詹氏爲美國支持南越剿共及美國從事努力期見南越加強剿共之事辯護。詹氏稱：渠已於數日前致電南越新政府之領袖阮慶少將，聲請立即對南越境內之共軍加強軍事壓力。詹氏稱：阮慶對之曾作新保証，謂南越將立即執行此等計劃。詹氏稱：渠已對阮氏發出私函作答，內稱：「比知余等同認有使貴國境內剿共戰爲之加強之必要，私心快何如也。」

詹氏本次招待記者時，記者所提之第一個問題，爲在測定詹氏是否預期美國總有可能如法國最近所爲一般而告承認中共政權之時。詹氏答稱：「余無此種預期看法。」稍後，記者所提之一道問題係與戴高樂所提之中立化主張有關。詹氏稱：如果此等建議主張使南北越一體中立化，「則會使余懷其同情之心加以考慮。」詹氏稱：渠在此刻未見計劃如此之保証。詹氏明言：僅使南越中立，渠國無法同意。

【華盛頓一日路透社電】美國總統詹森於其記者招待會中另次批評戴高樂時稱：法國承認中共政權後，美國一直在與亞洲各自由國家討論因中共態度而需使自由國家避免再有何國給予承認致令中共政權獲得懷柔。詢以是否認爲將會出現美國同意讓中共入聯合國之情勢。詹氏堅定答稱：「余認爲不會。」

是否與法國絕交
南越強人未表示

【西貢二日法新社電】南越軍事革命委員會主席阮慶將軍本日宣稱：渠對於戴高樂總統之判斷力，且有信心，因「與余一樣，渠係一個軍人」。阮慶將軍係在邊境（在西貢以北六十公里）記者招待會發表此項聲明。渠於今晨曾在該地參觀兩營部隊在平方一百公里地區，刻正進行一次軍事行動之進展情形。

據星期四西貢不流血政變領袖宣稱：「一月三十日在西貢所進行軍事行動之後，法國與戴高樂總統均明白南越陸軍所需要之一切。吾人希望該法國總統顧全此項新的因素。余希望作爲一個軍人，渠將明白余係另一個軍人。無論如何，吾人對法國之態度，將顧予該國之態度而定。」有詢以是否可能與法國絕交，阮慶將軍拒絕予以答覆，渠並強調說明南越新政府尚未獲得成立。

阮慶將軍並再三說明在共黨一日未有受到擊敗，渠不能顧求一項對南越問題獲得一項中立主義的解決辦法。在記者招待會進行期間，可能聆獲來自一〇五及一五五公釐之砲火聲響。該等大砲刻正支持南越第九師兩個團之部隊，該部隊刻正因參加「正義」甲作戰行動之該項作戰行動係去週政變以來，對越南所發動之第一次。

中共指美策動兩次政變

【東京二日合衆國際社電】中共激報於星期六日，指稱，謂最近之南越政變，係由美國所「策劃者」。「新華社」引述「人民日報」：「美國之策劃此次及上次之南越政變，其明顯有如白晝。然而美國駐南越大使洛治迅速否認：「美國絕對與此政變無關」，惟渠露出馬腳，因渠又謂：「余昨晚與政變領袖接觸，余之唯一慶賀係：余不希望發生流血政變」。

詹森促國防部發展三種飛彈

【華盛頓二日合衆國際社電】美國總統詹森於昨日要求對刻在力求完美以備用於作戰之三種新武器寄予注意。詹氏稱：美國國防部計劃製造之三種新武器，一爲「赤眼」，乃步兵在戰場使用之對空武器，一爲「撒級」，乃對付坦克車之飛彈，一爲「繳目魚」，乃海軍之武器，係藉電視將之導向目標。詹氏稱：美國對其戰鬥飛彈武器中之武器，刻在經常從事改進。詹氏稱：「吾人刻在改進此等武器之彈頭，命中目標之準確度，其可靠性及其能力。」詹氏稱：「赤眼」可如使用步槍一般對付飛機而射出尾追熱線之飛彈，命中目標之或然率極高。詹氏稱：「由是，我國之地面戰鬥部隊將首次得以對付性能極好之敵機。」

泰外長嘲笑戴高樂
倘中立計劃可行
何不在歐洲試驗

【吉隆坡二日美聯社電】泰國外長乃他納本日認爲如果法國所提出中立化東南亞之一項建議，係一項如此奇妙的事情，則該建議應在其他若干地方（可能在歐洲）予以試驗。乃他納並謂，「如果該項計劃係有效力，則屆時吾人當可實行」。

美退伍軍人要求詹森停止訪法

【米蘇里州聖路易城二日合衆國際社電】美國退伍軍人協會會員，於星期六對於法國承認中共，表示「憤怒與忿怒」。并將一項議決案致送與詹森總統，促請美國人停止訪問法國。該決議案促請「所有美國人停止訪問或旅行訪問法國及在法國境內旅行，直至法國對美國採取一項較爲同情的態度爲止。」該決議案對於戴高樂總統「欠缺記憶力」，表示「遺憾」。該決議案之副本，經已致送與美國國務卿羅斯克、巴黎美大使館及華盛頓法國大使館。

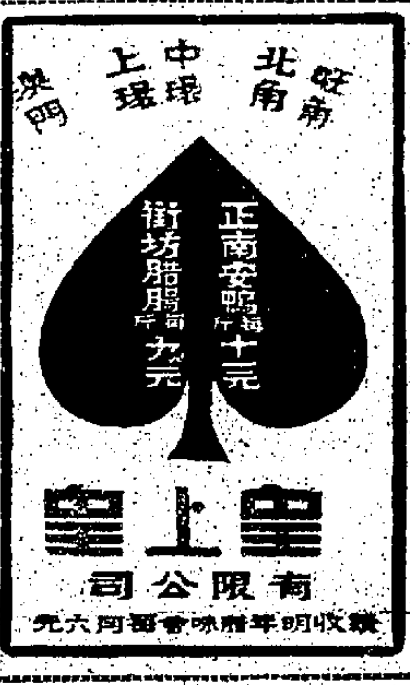
蓮娜端納年底退休

【墨西哥城一日法新社電】電影明星蓮娜端納今日在此間對記者說，她計劃今年年底退休。她說，她現在此間拍的一套片「多面愛情」，是她最後演出前第二套。最後一套會在本年八月在黎世拍攝。

北平廣播承認
國軍突擊隊四批
去年登陸閩海岸

【倫敦二日路透社電】北平電台報導：中共於今日證稱，有四股「蔣軍」於去年企圖在福建海岸登陸，已遭殲滅。該電台報導謂：廿四個敵人，被殺或被俘，另有四人攜械投降。不過，該項廣播謂：在福建前線之「人民解放軍」之海、陸、空部隊，對此項防衛有「極大貢獻」，其他則未有詳細說明。

謹定於一九六四年弍月三日（星期一）為本銀行九龍（油蔴地）枝行新址落成遷入營業敬備酒會恭候
光臨指導爲勝
榮藉
（如不另柬）
永安銀行有限公司董事會敬約
酒會時間：上午十一時至十二時 酒會時間照常營業
九龍枝行新址：彌敦道三五一至三五三號 電話：八四〇〇二一，八四六八一三



香港教育司署註冊 中華民國政府立案
九龍 華商 會計英文 專科日夜校 招生
一年制：高級會計專科 商業簿記，商業數學，珠算，商業文件，統計學，財政學，報稅指導，公司會計，合夥會計，分店會計，銀行會計，銀行實習，成本會計，國際貿易及實務，工商管理，審計學，經濟學，特惠稅。
二年制：會計專科本部 商業會計，高等成本會計，銀行經營與實務，政府會計，審計實務，遺產及信託會計，商法，公司理財，各種會計制度，決算表分析，投資學，企業清算會計，和解會計，破產會計，國際滙兌，C.I.F.計算法，票據法。
選修制：以上列各科依次選修。
英文部：英文初、中、高級會計（參加LCC證書考試），商業信札，打字班。
英文專修班：由初學班起。
開課日期：二月一日。
校址：旺角通菜街1K—1N
電話：八四四九一一

KOWLOON COLLEGE
九龍城 九龍英文中學
招春季各級男女插班生
級別：英文中學F.1——F.3
英文小學暨幼稚園
中文小學，小一至小六
報名：即日起（簡章備索）
校址：九龍太子道444號電話：821464
校長：林偉成

麗聲無綫電器行鳴謝
本行新舖落成，昨日開幕，荷蒙
聲寶小姐 冠軍 張英 亞軍 陳美寶 季軍 黎小雅 小姐蒞臨主持剪綵
商台播音紅星周聰先生蒞臨司儀
同業先進各界友好 蒞臨指導寵賜多珍 高誼隆情 曷勝感銘 招待容有未週 統希原宥 謹此鳴謝
麗聲無綫電器行 張德熙 敬啟
地址：九龍彌敦道七十二號A 電話：……

蘇卡諾暴露出眞正臉孔
謂策畧可以一天改廿四次 但粉碎大馬運動仍然不變

【耶加達二日合衆國際社電】印尼總統蘇卡諾，於星期六日宣佈：雖然印尼同意以談判方式解決馬來西亞爭端，惟印尼之「粉碎馬來西亞運動」，仍然未變」。「策畧一天可改變廿四次，惟反抗及粉碎馬來西亞之目標則仍不變」。蘇卡諾描述目前之策畧爲「和平攻勢」。「馬來西亞問題，可以蘇卡諾」，蘇卡諾指出亞洲問題由亞洲人自己解決之原則爲基礎，而用和平手段與談判方式，予以解決。蘇卡諾並無提及若談判失敗，則印尼將採取何種行動。

乃他納以魯仲連姿態僕僕風塵！
馬菲印外長會議週三在曼谷揭幕
並在挽威城作秘密會談 拉昔與蘇班特里奧已定期啓程

【曼谷二日法新社電】泰國外長乃他納，作爲馬、菲、印三國未來外長會議「調解者」，在馬尼剌、耶加達、及吉隆坡作四天訪問之後，經於本日下午由吉隆坡回返此間。渠對於三國貫致對現時困難一項解決辦法之有利的意向，「相當感到鼓舞」，但渠謂：「當前之工作，并非保易事，且將需要若干時間。」該會議開幕儀式，將於星期三在此間外交部舉行。一般預料：該會議將由曼谷移往在曼谷以東約一百公里之挽威城舉行。

【吉隆坡二日法新社電】據泰國外長乃他納本日在返國前於此間宣佈：馬來西亞、印尼及菲律賓三國外長會議，將於二月五日星期三在曼谷開始舉行。乃他納於昨夜抵達此間，俾與馬來西亞總理拉曼商討彼等所建議召開該會議之安排辦法，以調解該三國間對馬來西亞問題之歧見。乃他納在機場時告知記者，謂該等部長，可能商討彼等所需之任何議題，并將極力設法，俾使該項會議僅具成爲非正式性質。渠指出：主要的事情，係在於構成有關當前之諒解，俾能解決其歧見。乃他納并謂：該會議將無若何時間限制。該會議將繼續進行直至發現能爲各方所接納之最後解決辦法爲止。據乃他納宣稱：渠將於星期三下午正式主持會議開幕禮。該會議，將於翌天舉行，届時三個代表團團長將舉行秘密會談。渠強調：渠希望該三方面經已表示願意合作，及擬於一項能被接納之一項解決辦法。有詢以渠是否將提出數項建議，渠謂：渠並無獲得關於解決辦法之任何方案。乃他納謂：當三國外長開會時，將在該會議代表馬來西亞出席之副總理拉薩，定於星期三啓程前往曼谷。

【耶加達二日合衆國際社電】安塔拉通訊社本日消息：印尼外長蘇班特里奧，經已定期星期三啓程前往曼谷，俾參加印尼、馬來西亞，及菲律賓三國所舉行之外長會議。蘇班特里奧經已定期啓程前往曼谷。內閣來自吉隆坡之消息，馬來西亞總理拉曼，經已同意二月五日爲外長會議召開之日期。所計劃舉行之會議，係旨在鋪平一個東南亞國家舉行一次高峯會議之道路，以便由該三國首長會議，俾商討彼等對馬來西亞之爭執。

評論法承認中共時
捷共說出內幕 中共大表不滿

【北平二日路透社電】中共喉舌之「人民日報」，今日以第一版全頁刊登外國報紙對中共與法國建立「外交關係」之評論，其中大多數爲共黨國家報紙者。自從上星期一日中共與法國發表聯合公報後，中共報紙除刊登並號稱歡迎外，此次乃第一次刊登外國之反應。至於戴高樂總統於星期五日之記者招待會，此間乃未有提及，顯示中共之政策乃爲不報導巴黎方面對於法國決定承認中共之言論，及法國所以承認中共之原因。大陸中華民國保持外交關係，而仍堅持任何國家不能承認「兩個中國」。「人民日報」以阿爾巴尼亞及北韓之評論爲標題，該評論謂中共與法國建立「外交關係」爲中共外交政策之勝利，及走向正當路線。蘇聯及其他東歐國家報紙之評論，祗放在該頁下半部。在該頁唯一不和諧之報導，爲捷克之反應。「人民日報」選擊一份捷克報紙，謂該報指法國之「承認」中共及與其建立關係，無非因爲彼等拒絕簽訂局部核子禁試條約，而恐怕被孤立」之說，乃誹謗中共。

日本中部發現十萬年前石器
將使日本史前史需要重寫 一楔形石塊有鋸齒狀符號

【東京二日法新社電】一件估計爲十萬年前之石器，由一名業餘考古學家在日本中部群馬縣岩宿發現。岩宿久已以富於古物馳名，此等古物足以證明在代表日本石器時代文化之繩文陶器時代之前，有一更古之石器時代，使日本之史前史需要「重寫」。此次群馬縣赤城村一位業餘考古學家相澤，發現一楔形之石塊，有鋸齒形之符號，指出該石被鑿去部份。一般認爲乃從日本關東黏土層掘出之石器時代文化之鎖鑰。舊石器時代權威之東北大學副教授芹澤長助稱：此石塊之類型，與在歐洲發現二十萬年前舊石器相同。芹澤謂：此石塊在經過地質學家詳細研究之地點發現。因此，爲日本考古學上極有價值之物。

布特勒透露 英可能向裁軍會提出有建設性裁軍新方案

【哥本哈根二日法新社電】此間之「政治報」今日發表英外相布特勒接見該報記者之談話稱：英國可能嘗試向日內瓦裁軍會議提出有建設性之新方案。布特勒將於本月底以前出席裁軍會議。該報引述布特勒之談話稱：「詹森總統已向日內瓦會議提出渠之計劃，而吾人亦已隨同蘇聯對該計劃之答覆。英國方面，吾人可能利用該計劃以起草一種有建設性之方案，——當然，吾人將計及吾人之同盟國利益」。布特勒繼稱：「因英國已制定此項最大之防衛計劃，致如無美國，則將不能有所作爲，但在現時形勢中，尚有值得研究之因素甚多。」

詹森表示 努力與巴拿馬恢復友好關係

【華盛頓一日美聯社電】美國總統詹森，於星期六日稱：美國現正耐心繼續努力，以恢復與巴拿馬之關係，且並無先決條件，再研究任何一方「有分裂吾人可能之各種問題」。駐「美洲國家組織」之巴拿馬大使庇迪諾稱：「吾人之立場，在今日如昨一般，仍然不變。」

庇迪諾於星期五晚請求「美洲國家組織」理事會採取西半球行動，以保護巴拿馬之安全，防止巴國之所謂「並於巴拿馬區之美國武裝部隊，將巴國領土與平民所施之無謂進攻。」庇迪諾：「吾人對此一直予以指摘」。

駐美洲國家組織之美國大使賀寬斯，反對巴拿馬之指摘，并表示巴拿馬之指摘「并無事實根據」，且邀請任何一個泛美組織充分調查此事。美洲國家組織理事會，於聽取庇迪諾與賀克爾之意見後宣告休會，至星期二日復會。

周恩來將訪錫巴緬

【北平二日路透社電】中共「新華社」本日稱：「總理」周恩來將訪問巴基斯坦、錫蘭及緬甸，訪問之日期隨後再宣佈。（周恩來昨日抵達索馬利亞之摩加底沙，作爲期三天之訪問。）印度外交部一發言人於昨日稱，印度已准許周恩來及其代表團於星期二日飛過印度領土，從喀拉蚩前往達卡。

圖爲烏干達叛變的第一營來福槍團叛變士兵，被驅入在金巴營房架設有鐵絲網圍牆內，紛紛將其武器交出時情形。英軍曾衝入該營地，立即將秩序予以恢復。（美聯社）

英蘇建交四十週年之日
蘇報大罵英外交政策 謂故意規避政治合作

【莫斯科二日美聯社電】蘇聯於英蘇成立外交關係四十週年紀念之日，即是今日，指摘英國「在維護和平之目的中，事實上規避與蘇聯在政治方面密切合作」。蘇聯共黨「真理報」之社論，抨擊英國外交政策，並稱：「蘇聯與英國關係之發展，以往經常不經由平滑之途徑，其過不在吾人」。此由尼克拉索夫執筆之社論：「即在商務與文化關係方面，亦非每事發展順利」。蘇聯曾指責英國拒絕增加購買蘇聯貨品，特別是蘇聯出產之粗油。

日小型貨船一艘被風捲入太平洋

【東京二日合衆國際社電】一艘載有船員九人之四百八十二噸重日本貨船，本日在日本北部一海港外，被風浪捲入太平洋。三名船員安全游返岩手縣之十字港，其他失蹤之六名船員，則被認爲已無生存希望。船員企圖在十字港躲避風浪，惟彼等被大浪捲去。該貨船爲第一「鶴見丸」，從北海道載運木材到東京西部之清水港，而遭遇颱風。日本海上保安廳發言人稱：四艘三噸以下之漁船，在北海道西岸失蹤；另一艘六百四十五噸重之貨船，則於星期六日在日立港擱淺。

中共冀欲參加加拿大博覽會

【蒙特里爾二日合衆國際社電】據本日此間所獲消息：尚未爲加拿大正式承認之中共，已非正式表示彼等欲在一九六七年世界博覽會展出其產品。據「蒙特里爾星報」宣稱：中共對該博覽會感到興趣，數月以來即已在該博覽會總辦事處成爲「公開的秘密」。但據悉：加拿大尚未進至正式邀請中共參加博覽之地步，因此個國家并無外交代表留駐於北平。據加拿大總理皮爾遜於去月宣稱：加拿大經已進至可能考慮其不承認中共政權現行政策之階段。

沙撈越首席部長稱 英部隊不會撤離沙撈越

【古晉一日路透社電】沙撈越首席部長史蒂芬斯，本晚在前往吉隆坡前告記者稱：英國部隊將不會撤離沙撈越。渠相信此點乃印尼在曼谷舉行三國外長會議時，堅持要求者。英國部隊在此間防衛領土而非侵略印尼。「吾人將不會同意英軍撤離，因印尼可能一晚即改變其主意，要侵略沙撈越」。

甘迺迪夫人遷入新居

【華盛頓一日路透社電】甘迺迪總統的遺孀今天搬進她的新居。該新居離開國務卿哈里曼借給她的臨時住的喬治鎮區房子不遠，其住宅是該區最老的房子之一，其建築期在一七九四年。

美國任命貝爾出使馬來西亞

【華盛頓一日路透社電】詹森總統本日任命職業外交官貝爾，爲美國駐馬來西亞大使。貝爾現年五十二歲，將於稍後前往吉隆坡出任駐使職。貝爾現時任職爲美國國務院西南太平洋事務局局長，渠最近曾陪同美國總檢察長羅拔甘迺迪前往各地，與馬來西亞、印尼及菲律賓等國領袖會晤。

社論
對吉田茂定期訪台的觀感
——重建中日關係決於日本政府的誠意和善意

日本元老吉田茂，表示在本月份內，將訪問台北，與蔣總統及其他中國高級官員晤談，磋談「改善中日兩國間的情勢」。吉田茂此行，係出於自民黨實力派石井光次郎的敦促，並與池田首相會商所決定，中日關係能否有所改進，多少總要繫於吉田茂此次訪華的結果。

日本爲了片面處理周鴻慶一案，觸怒了中華民國朝野，這對日本政府當局來說，實屬極大的不智，而就中日兩國關係言，則爲莫大的不幸。在中國人看來，我們並沒有虧負日本，拂逆說甚一直對日本懷有善意，此次日本爲了區區周案一人，不惜討好中共，結怨我國，則由此引起我們的抗爭，造成兩國的不和，其責任亦在日本而不在我。故此中日變故能否彌縫，則彌縫的關鍵，仍須決定於日本今後的態度。在周案爭執過程中，我國朝野痛感宿怨憤激不平，頗多主張不惜對日本決絕，唯本報則以大局爲重，一再對兩方忠告，以免爲親者所痛而仇者所快。如大野伴睦訪問台灣，我國當局不滿池田作法，並未給以適當禮遇，我們即率直批評，認爲「失態」，後來事件惡化，有千餘台北民衆搗毀日本大使館，我們也以此舉有失大國風度，要求政府當局予以有效防止。我們所以有此言論主張，主要即係認識中日關係重要，希望能以最大克制的心情，爲日本保留最後轉圜餘地，以待池田等人的反省。因爲我們確知，如果中日關係一旦「瓦碎」，我們固然多失去一個與國，但日本則必因不堪共黨勢力的入侵而陷於無窮的後患，池田本人即使自命聰明，也將挑不起這一副擔子。最近毛澤東公開煽動日本人民起來「聯合反美」，日本左派分子即立予響應，在神戶、大阪等地發動反美示威，正好說明這一點事實。

當然，中國今天以抗共爲最高國策，祇要日本不是存心破壞我們這一目標，我們仍將不吝給予日本以補救錯誤的機會。而且本「既往不究」和「與人爲善」之心，我們在抗戰勝利之初，已曾經充分表露，今天當亦並無二致。如此次日本沒有盲目追隨法國對中共「建交」，池田也在國會兩議員聲稱：日本與中華民國訂有和約，祇認台北政府爲中國合法政府，日本將不考慮與中共互派貿易代表團。池田這種表示雖然並非直接向中國保證，但是僅僅這一席話，便已贏得台北民間輿論的好感。如目前台北「徵信新聞」和「聯合報」，都曾對此著論批評，主張改善對日關係。「徵信新聞」認爲，日本此次對中共表示的立場，已使我們在對日外交關係問題的思維，達到了一個新的階段。該報稱：當日本政府現在走着並不違反我國國策最高原則的道路時，又再認明日本政府更進一步表示誠意時，「我們主張不能再予阻遏，以加深兩國的自覺和諒解，及時恢復兩國的聯系，從而關閉了少數日本幻想家所懷抱的跟隨別人走兩個中國道路的迷夢。」「聯合報」則在其評論中指稱：我國與日本彼此依存關係，幸福者同，在我們反攻復國的過程中，日本所扮的角色，應該是我們的朋友而不是敵人。凡是與我們反攻復國有利，而不是直接阻礙與破壞我既定國策的個人與國家，我們當要以衆人之所不能忍的耐心與決心，爲國家謀福利。該報鑒於最近日本政府對我所作的友好表現，認爲在現階段的國際局勢中，我們「應儘可能爭取與國，而不能逞一時之意氣」。這便可以看出，中國人對日本的友情，實無往而不在，祇要日本不是存心與我國爲難，忘記了過去中日八年戰爭的教訓，我們是無時而不爲日本留下一條「向善」之路的。

我們相信，在日本當代政治人物中，存心對「中國問題」投機取巧的，僅係少數目光短淺的「幻想家」，而認識中日關係重要和不願日本再犯歷史錯誤的，仍大不乏人，如前任駐華大使芳澤謙吉，自民黨政要石井光次郎等，都很有這一種眼光，並曾爲促進中日友好而努力。就是爲了周鴻慶一案，日本議員中深明大義，不直池田政府所爲的，也不在少數，現在吉田茂以八十三歲的高齡，不惜以林泉退隱之身，爲斡旋中日僵局而奔走，亦必認清了兩國利害不可分，然後才會勇於負起這一重大的使命。

因此，我們希望，爲了重建中日兩國的正常關係，此次吉田茂訪台，也應該爲日本政府帶來誠意與善意。而不是代表池田首相一種縱橫捭闔手段的運用。日本沒有中華民國，則今天的日本誠史必然改寫，這一有目共睹的事實，日本人是無論如何也誤蔑不得的。此刻，台北輿論既對日本趨向溫和，這已不啻爲吉田茂與開有利活動的機會，我們但願這個日本元老政治家，好好的做一件可以向歷史交代的工作，不要虛此一行。

和記 枱鹽

乃全球最佳之枱鹽取用之時順溜無阻永不結塊

• 品質純潔
• 鹽粒精幼
• 英國名廠
• 衞生可靠

總代理：和記洋行

6A4

女人知道一個手錶對男人之重要性

她深知男人日常用品對他生活上之重要她更知道何者是他所愛好及具有眞正價值者.
因此她在購買他的手錶時就必然選擇勞力士因她確知勞力士的品質在錶中佔有極高地位同時凡戴勞力士手錶者均有不可言喻之優越感此乃眾所注重及渴望者.

勞力士防水自動表
此表具有瑞士天文台時計証書保証準確著名防水錶殼甚至在一百六十五呎深水下絕對保証百分之百的防水功能且更有擺舵式机件作自動上鍊採用此表實屬可以引以自豪.

ROLEX 勞力士
時計歷史上的先導！

謹防假冒，請向各特約代理商選購。
特約代售商名單可向於仁大廈一七一○室，勞力士營業部修理部索取。
電話：二六一四八

日著名專欄作家齋藤忠提嚴重警告

法承認中共係賭博行動 日如冒險將有覆亡危險

【東京二日泛亞社電】日本知名之評論家齋藤忠，今日在東京英文「日本時報」撰文說：法國承認中共，乃一種賭博，法國可以賭博，日本若追隨法國之後，將有危險。

齋藤忠稱：法國遠處西歐，絕無恐懼中共在亞洲擴張之憂，中共加強顛覆行動以推翻亞洲國家政府，亦無懼於中共直接對法國本土使用武力。反之，承認中共之舉，可使法國有重返亞洲之機會，故本身並無危險。日本則否，朝鮮半島一旦觸發，日本即受威脅。中共在亞洲之猖獗，促成日本之中立化，終而對日本將入共黨之手。二百六十萬之常備軍與三十餘艘潛艇，始終為日本存亡之威脅，中共拒簽禁試條約，本身正力圖發展核武器，更嘲笑莫斯科之「共存」政策為癡人說夢，則日本所面臨之中共為何種國家，當無待指明矣。

齋藤忠說：法國之知中立主義之實現，……承認中共，乃一種賭博，從為共黨之控制鋪路，期望由此而將法國之政治與經濟力量再伸入亞洲。法國在寮國之作用，係以促使美國勢力退出東南亞，而代以法國與中共之勢力為目標，其方法則為促成東南亞地區之中立化，而不……。齋藤忠謂：法國之行動，不但使亞洲自由國家之團結局面受損害，且已為中共爭取到……東南亞公約組織……之威脅。

美聯邦調查局長胡佛指出

中共在美進行搜集情報陰謀

以圖影響在美國華僑團體

【華盛頓二日合眾國際社電】聯邦調查局局長胡佛於星期六宣稱：渠預料中共將在美國境內進行其情報及各項計謀，俾設法影響在美國之華僑團體。胡佛說：中國大陸曾受美國教育之中國科學家，……透過在美國的科學人員……中共……之援助……情報努力。……胡佛說：由於共黨不能……美國……中共必須……在此方面之援助情報。

美練習機殘骸在東德境被擊落

刻正進行檢查

是被砲彈或火箭擊落尚待查明

【柏林一日合眾國際社電】美官員證實，美空軍教練機於星期三……在東德境內被擊落，……該機三名機員遇難……。

英經向馬卡里奧斯提出派遣盟軍赴塞島計劃

準備維持治安三個月

中共大罵美國乘機滲入塞島

【倫敦二日美聯社電】英國於星期日對塞浦路斯總統馬卡里奧斯正式提出一項計劃，內容乃關於派遣大西洋公約組織國家軍隊與其他部隊，前往該東地中海島……，一支約有一萬人之部隊，……美國及英國……將包括在內。……

【東京二日合眾國際社電】中共「人民日報」……攻擊美國……塞浦路斯……北大西洋公約組織……一個基地……。

阿根廷火車相撞慘劇

百四十人活活被燒死

【布宜諾斯艾利斯一日合眾國際社電】一列載有假日休假旅客逾一千人之夜班特快火車，在昨日與一停於軌上之貨運火車相撞，而告引起爆炸與火災，……此間官員稱：該列快車第一節車卡內所載之一百四十人，其大部分因不得出而被燒死。……

美再批准售麥予蘇

【華盛頓二日法新社電】此間於昨晚透露：美國經已授權再出售七百八十四萬蒲式耳小麥予蘇俄。……

寮共軍迫近他曲

泰邊境情勢嚴重

【曼谷二日泛亞社電】……英文「曼谷世界報」今日報導：寮國巴特寮共軍迫近寮國最高指揮部之他曲，……泰國……邊境……

法荷雖已承認中共

我與歐洲聯盟仍然擴展貿易

【台北二日法新社電】中華民國經濟部長楊繼曾今日稱：雖然法國承認中共，惟中華民國與歐洲聯盟……貿易……。

中央社編輯康繼宏病逝

【台北二日中央社電】中央通訊社總社編輯康繼宏，今日上午十時廿分，因患肺癌，在台北馬偕醫院病逝，離開了他廿多年來……。

台灣昨日發生三級地震

【台北二日中央社電】台灣東北部宜蘭等地，今日下午發生三級地震……。

魏德邁將軍慨乎言之

美與加售小麥與蘇聯

養虎為患將貽禍無窮

【紐約一日美聯社電】魏德邁將軍今晚譴責美國與加拿大售小麥與蘇聯，他說：……

紐約港區罷工

油船罷工

……

中國大陸災胞救濟總會，於二月一日起連續三天在台北全省廿七個地區……發放春節救濟物資……（中央社）

恍如傳奇小說人物

東京大盜潤綽如富翁

自建華廈生活極奢侈

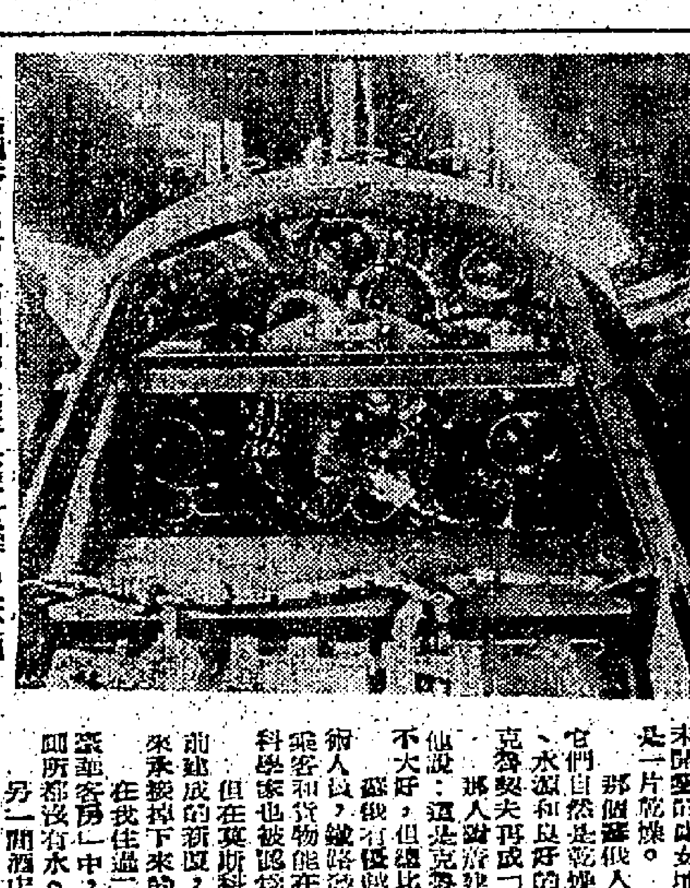
以無綫電指揮匪黨前後劫得千萬日元

【東京二日泛亞社電】警方今日宣佈，逮捕一個四名的盜賊集團……

香港臘味禁止運馬

一批在怡保被沒收

【吉隆坡二日泛亞社電】馬來亞海關，昨在霹靂州首府怡保扣留一批從香港運來的臘味……



右圖為可能射中嫦娥的「漫遊者六號」飛行中示意圖。左為該太空船裝有電視攝影機六具，四具攝影機在接近月球時攝取近照片，另一具攝影機以廣角鏡頭攝取同一部份，其他一具攝影機則以三十度鏡頭攝影。

總統候選人也選擇的行業

美律師行現門戶大開

最大的一家擁有律師一百五十八人，但擁有五十名律師的亦有多家；前副總統尼克遜也是紐約二十家大律師行之一的合夥律師，每年約有二十萬元收入。

美國總統候選人……在紐約……律師行……

由美泛濫英倫的

贈品印花

這種印花係由一種機構專門經營，強調足以有助于零售商的業務，但亦有人認為無何好處，對顧客也無裨益。

……

國際剪影

日專家主張緩緩輕吸

減少香煙影響健康

……

鼓被大時變中

由于計劃和分配組織的無能，隨處都有許多臨時性措施，因此酒店中的水廁無水，有水的也要經常修理。

……

新出家庭用具

……

電車勞資今日再度舉行談判

勞方作最壞打算 決定組行動委會

請當局調處免事件擴大

【本報訊】電車自由工會昨在會員大會中通過組織行動委員會，對該公司勞資糾紛問題作了最壞的準備。該會主席表示：如今午的勞資談判未獲解決辦法，該會將促請勞工處迅即召集勞資雙方舉行調解，如調解不來，據云後果將難逆料。

電車自由工會於昨日分上下午召集會員工友大會，由正副主席黃波、楊昇、梁煥炎、鍾水及歐陽昌等分別主持，除由主席黃波報告與資方談判經過及獲得勞工處同意負責調解外，會中並一致通過組織行動委員會，共謀應付對策。該行動委員會在上下午大會時，分別推選四十餘人爲委員。

黃波又稱：在勞工處未調解以前，工友不採取任何行動，倘若勞工處仍無解決辦法，將來後果則難預料。

黃氏請求勞工處調處的呈文內容要點如下：

一、香港電車公司職工服務滿十年或二年以上者，則不論因服務年期多寡，均按照慣例，一律以其離職時之底薪計算，根據其全年底薪之總和，每年發給等於其全年底薪十份之一的退休金；服務滿二十年者，則離職時可領取等於其全年底薪十份之二；以此類推，服務滿十年者，可領取等於一年薪金總和之退休金。今資方突然予以變更，且無預先通告，遂使工人蒙受事實上慣例所能獲得之利益，大打折扣，十年以下服務者，甚至全部被剝奪！職工會根據此種慣例，曾先後派代表向公司提出交涉，惟未獲接納，乃於元月十四日正午十二時進行集體和平請願，要求收回成命，仍未獲接納；公司經又於元月廿三日發出另一通告，大意是：每日增加津貼三毫，但必須服務滿二十年，方能退休，並認以前所頒發者爲一種「賞賜」。本會乃於元月廿七日發出徵詢意見書與各工友，列成意見三項，請予選擇，結果，絕大多數均選取第一項，亦即要求維持過去慣例工友離職時領取退休金的一貫辦法。因此，本會乃要求資方於元月三十日再度舉行勞資會議，仍請維持原有習慣，但資方又表示俟下次勞資例會時，再行作充分之考慮，以此實屬拖延時日。

由於工友大會之決定，故本會迫不得已，乃將事件經過擬就，連同有關文件（見附件）請當局從速處理，並請求閣下盡可能迅即賜予公正之調處，勸導資方收回成命，維持原有慣例，以安定工人情緒及其服務信心，使事件不致惡化，以促成勞資協調而確保公共安寧爲禱。

水翼船未依期運到 農歷新年後始正式開航

【本報訊】義大利農曆年底派出行走港澳線的一艘水翼船，因延遲來港，要待過年後始可開航。

該水翼船原定於昨日由義大利運抵本港，現不能如期。屆時，尚須由本港海事處及澳門港務當局分別檢驗，鑑定其安全性能後，始發給牌照試航行，屆時並須等待有關駕駛人員對此水翼船之操縱技術熟練後，方准啟航行走。

該水翼船是義大利馬仙那市羅德理基船廠出品的PT二〇型，船身全長六十九呎，闊二十六呎十吋，水翼觸水三呎七吋，停航時吃水八呎半，航行時（船身離水計）吃水三呎十吋，排水量廿六噸半，平常航行時速四十海里，載客（連船員）七十八人，裝有三百三十四匹馬力之柴油內燃發動機。水翼船船長一人，輪機員……無線電生各一人，水手兩人，澳門旅遊娛樂公司已僱兩名英人爲船長。

本港與澳門間之航線距離約爲四十海里，根據水翼船之航速，約一小時十五分便可由港抵澳門，該船可載客六十六至七十人，每位收費約由十五元至二十元。至於每日來往港澳航行次數，初步計劃暫定夏季將每日對開四次，而冬季則因晝短夜長關係，每日港澳對開三次，同時由於水翼船航行速較快，祇准日間航行，該船於黃昏時間過澳門過一夜後，翌日始返港。

旺角汽車撞傷途人

【本報訊】一名四十歲男子于午夜橫過馬路時，被汽車撞倒受傷，被送入醫院急救。傷者名甯□，住址未詳，於昨日凌晨一時許，在旺角山東街新填地橫過馬路，向旺角碼頭行去，當時有一輛AA五一三號的黑色私家車向新填地方面駛去，於行經上址時將該過路男子撞倒受傷，事後交通部人員到場調查，及將傷者送入醫院。

圖爲旺角新填地山東街交界處一男子被私家車撞倒時情形。

德籍女影星伊嘉安 由法抵港參加開拍 「香港運出的棺材」

【本報訊】德國籍女影星伊嘉安昨日由巴黎來港，參加開拍一部「香港運出的棺材」影片。

這位年輕的女影星從事水銀燈下工作已有六年，先後曾拍過四部影片。除與現在香港拍片的伊迪影片公司拍片外，並與美國七大影片公司訂有合約，規定每年拍一套影片。她此次來港，將擔任「香港運出的棺材」一片主要角色，預算在港逗留兩星期。

圖爲「香港運出的棺材」的女主角伊嘉安。

維持乘車秩序 中巴企站職員易名爲副站長

將與站長穿同一制服

【本報訊】中華巴士公司在各大站增設維持乘客排隊秩序的企站職員，現更名爲副站長，但僅名稱升級，待遇與普通售票員相同。該公司認爲企站員所穿的制服，與普通售票員相同，實不合宜，現特更易新制服，與普通站長之制服相同，將來夏季則可能是白斜布，凡副站長，不必再配號碼肩章，而改爲「ASSISTANT REGULATOR」之小章。

據悉：各巴士線有企站職員不少，現有十數名改稱副站長，此等副站長由今日起，改穿新制服，衣領上祇有英文之新肩章。中巴初設企站職員時，由於新企站方面祇從普通售票員中選取，若售票員有多做企站工作，則將可取入……比一個企站爲多，因此有等售票員願企站之副站長而不爲。企站上班時間，要比售票員爲早，普通上午六時即要到達公司，而在各站服務時間，又分爲三段，上午服務三小時，中午兩小時，至下午又要做四五小時，有時要下午八時方能一收工回家用膳。身爲一個企站，並無特殊待遇，祇名稱上則升一級。一般售票員表示，既更改爲副站長名稱，則新制服方面，亦希……

當局斟酌增加工作之興趣，俾能及爲公衆服務。又訊：總辦事處交通中先施公司門前的七號及十號向東行路線巴士站，經由工務當局委派工作人員，在先施騎樓底門前，裝設排隊鐵欄兩座，每座乃兩排鐵欄，現已裝置完竣，明日可啟用。此外，工務局決定在北角英皇道一五六號對面建一座有上蓋的巴士站，俾供向西行巴士路線之用，地基工程已動工，現由大批工人加緊建築上蓋，據悉新春期間可供應用。

謝斐道拆舊樓 石柱凌空墜下

壓破木屋老婦慘死

【本報訊】灣仔謝斐道二零六號後座，一拆樓建築地盤，據下一根數百斤石柱，小巷內一間木屋部份被壓毀，屋內兩婦人當場被壓傷，其中一老婦在送院後不治斃命，死者是一名九十二歲的高齡老婦人，另一傷者名梁方，卅八歲，送院敷治後無礙。

據悉：上址二至六號式式號一連四幢舊樓，於十日前開始拆卸，已拆至三樓，死者昨日下午一時四十分在後巷木屋床上靜坐，傷者當時剛巧從死者屋邊走過，突然從中跌下一長三呎、闊二呎許，重數百斤的石柱，死者頭部當場被擊傷，前傷者亦被波及。住在附近的街坊聞訊，聯同一名補鞋匠及一名建築地盤工人立刻進行搶救，把石柱撥開，將兩人救出，並報警將兩人送醫院救治，老婦郭玫瑰被送院後終因傷重不治斃命。

旺角昨破獲 無牌麻雀館

【本報訊】九龍警方昨在旺角破獲一宗大規模聚賭，男女多人被捕。九龍警方人員，昨午十二時四十五分，在旺角大角咀杉樹街某號地下破獲一間無牌「麻雀天九學校」，拘捕男子及兩女子共多人。該隊人員包括周警……帶返警署調查。

上水古洞正副村代表 林勝周錦輝當選

警方曾嚴密戒備

【本報訊】新界上水古洞村，昨日在新界民政署官員主持下，舉行選舉正副村代表，結果林勝、周錦輝當選。該村的村代表以前曾有規定，任期……以前該村的村代表……當地村民乃於約一年前，聯名呈請當局，要求改選，並製定任期規則，每一居民在古洞村住上十五年，有資格選舉者，才有資格候選正副村代表，亦須住上十年，才有資格候選。

事先，官方及警方聞悉該村此次競選活動競爭相當劇烈，爲避免選舉時村民有意外行動，因而派出數十名武裝警員前赴該村協助。大埔理民官隨員昨午十二時，親赴該村主持監選，有資格投票的村民共一百六十五戶，結果，次票選下，上述兩人獲最多票數當選。

大陸逃澳漁民 獲紐西蘭贈漁船

第三批共八艘於昨天發給

【本報澳門訊】紐西蘭人士捐資救濟大陸逃澳漁民，委託天主教福利會購置可居住兼作業兩用漁船，第三批八艘，昨日下午贈給漁民。

據悉：每戶領得新漁船一艘，捕魚用膠絲網全套，錨一把，木槳一枝，大槳兩枝，帆裡一套、家具、白米、棉被及長期性領取救濟品證件等。

一印尼輪獲釋 已開返耶加達

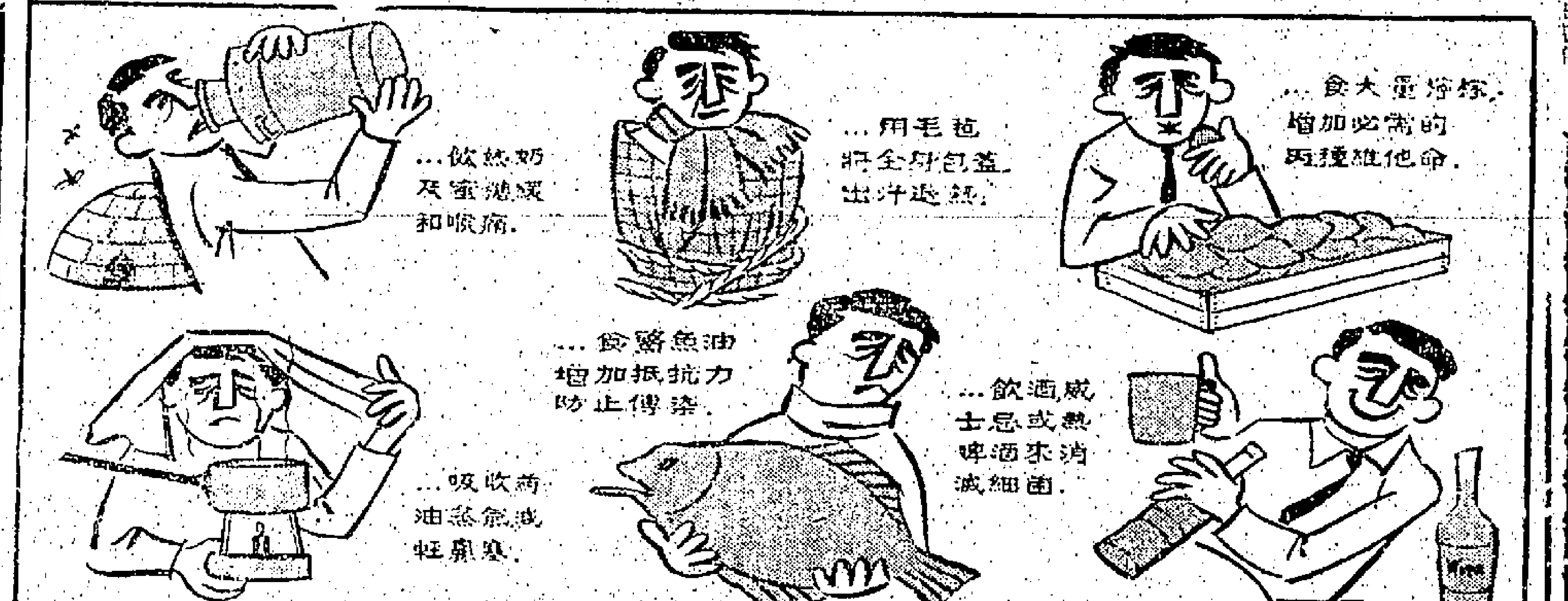
另一艘仍被扣押

【本報訊】因錢債糾紛遭本港高院扣押的兩艘印尼輪船，其中一艘前日已獲高院批准釋放，另一艘則仍押候今日聆訊。

被釋放的一艘「安普倫糾」號，於上月卅一日由香港警務通知輪上人員可以離港返印尼，船上印尼籍船員獲訊後，甚表欣喜。

另一艘「羅賓馬斯」號，因與荷蘭銀行尚有錢債糾紛訟案，現仍由高院押扣中。

這是療治傷風或流行性感冒的舊方法！



這才是新時代的方法

如患有此等症候即服「風敵治」傷風片立可痊癒恢復工作不須留居家中及免除許多麻煩.

請看最新發明之「風敵治」傷風片的功效如下:

- 止咳
- 退熱
- 去頭痛
- 消除鼻塞
- 緩解骨節疼痛
- 增加抵抗力

切勿疏忽－如覺有傷風徵兆（可能是流行性感冒）須即服「風敵治」傷風片.

「風敵治」傷風片

FLUPRIM

真正瑞士出品 各大藥房士多均有出售

總代理：大昌洋行

聰明的選擇

美國 孖寶 香烟

名馳世界味烟·好讚人人質烟

毫七包每庄支廿

總代理：陳漢深出入口商

興達大廈

界交道明通 道角頭牛塘官

（南洋紗廠宿舍對面）

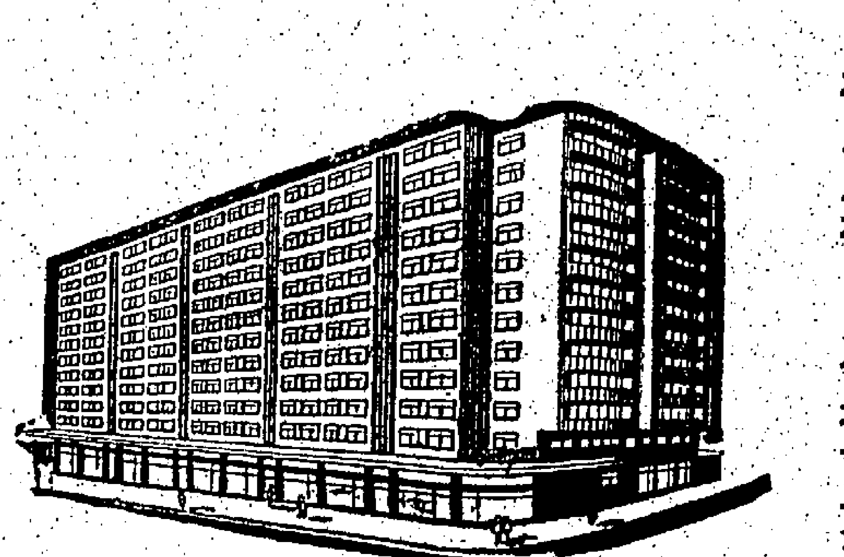
起元百九千一萬一由

實用面積·每尺三十九元二起

梗房唐樓·入伙後可免再裝修

座北向南·港九海景盡入眼簾

分期付欵·可分卅六個月供付



樓三至建已現

本年十月底入伙

仍照原價八折優待（至農曆年底爲止）

洽購處：

中央建業有限公司 香港雪廠街球義大廈405室 電話：33332 33338

大順 ... 有限公司 九龍重慶市場A座四樓 電話：669976 664487

正興建築有限公司 香港皇后大道中大夏行711室 電話：21985 25827

陳德生婦兒喉科

雙單鵝喉痳疹驚風

活人醫案十餘萬宗

上海街三四五上大人

·電話·345004

華發新樓

官塘·康寧道

入伙

即買即住

三房一廳

一次付款，一万七千六

分50月付每月三百四十三元

華源 香港永安人壽大厦十一樓 電話29551

鄉議局議員大會決定
促政府早日公佈新界區發展藍圖
免阻礙工商業進展

【本報訊】新界鄉議局主席陳日新昨在第四次全體議員大會上指出：當局爲維九市民的食水問題，廣泛在新界建築水塘，但也顧及新界鄉民的生活，與早公佈發展藍圖，以免阻礙工商業的發展與繁榮。

會議中一致通過催促新界總管司迅速宣佈有關處理沙頭角鄉民賠償投訴被毀的情況。

主持會議的大會主席陳日新指出：官方在三年前已宣佈把新界若干地區發展爲衛星城市，但其發展藍圖，迄今還未公佈，有礙新界人士私人發展。

陳氏說：由於新界農業近年不景，今年因大旱而轉壞，農民的生活受到嚴重打擊，官方不獨未有設法予以補救，使他們因爲官方未公佈藍圖，而無法改善過渡農業不景以後的生活。

他認爲：如果官方能早日將發展藍圖公佈，鄉民自會預先將其私有土地選用，或改建爲屋宇貨倉，不作農業發展的打算，就是他們依舊作爲農業用途，也可因藍圖公佈後，可計算出可應爲水源經過的地方，來從事發展農業。

該局副主席黃源章稱：政府遲遲不將藍圖公佈，是因爲無水，就他所知，大埔、元朗、官山三區的藍圖經已繪就，不公佈的原因，是恐怕工程興開時，無水供他們用途，故而將大埔發展計劃延至一九六八年。

他詢人的意見，經過業務員研究後，一致通過由局方具函新界民政署，促請早日公佈發展新界的藍圖。該函是交由三位正副主席會同民政署長商談時當面呈遞，在可能範圍，並向署長說述有關問題。

大會通過如下的議案：㈠關於請求當局改善小學教育新制度一案，政府不予接納，決議繼續交由教育小組人員研究對策。㈡關於新界民政署咨詢土地政策各項問題的無具體性解決，決議繼續交由土地小組會研究對策。㈢決去函新界總管司，催促沙頭角鄉民賠償投訴被毀的處理狀況。㈣定明年農曆元月初七舉行議員新春團拜。㈤該局三主席及提區選二人，參加港九各界歡送港督柏立基的大會。

出席會議者有：主席陳日新、陳伯望、黃源章、何傳耀、張燦林、劉炳誠、馮北、吳松熾、趙景修、張人龍、鄧乃文、鄧冠財、李泰波、吳池、陳、李建成、張貞吉、張惠霖、傅其敏、黃禾榮、陳榮、余世福、李源標、范強、簡松興、楊永康、何焜基、林樹棒、周耀炳、文富好、張誠、吳志保、陳有發、陳友才、鄧棠錦、鄧、李錦文、陳國鴻、文伯恆、鄧信源、吳開榮、鄧鈺南、李宋禮、黃金榮。

鄉議局建中學 發售一元獎券
何傳耀鄧若播將赴海外勸捐

【本報訊】新界鄉議局籌建三間中學委員會，昨決定在四月間發行一元獎券六十萬張，籌款建校。三間中學的地點，分在大埔、元朗及南約離島區內擇地點工興建，而三間中學的奠基禮將同在一天內舉行。籌備委員會主席何傳耀昨在九龍白宮樓舉行會議上報告各代表於上月廿四日與新界民政署長及教育司署首長商談交該局總負責籌建經費總數百份之三十的一百八十萬元如何處置案。十二名執委經過討論後，準備在一九六四年底先籌九十萬或以上，將款存入銀行，然後向官方報告，及由該銀行發信用狀給政府，證明該會確有此款存入，又到一九六五年六月底前，再籌其餘一百八十萬元的款項，作爲興建三間中學的工程費。該會主席何傳耀及鄧若播，已定期本年六月間前赴英國及海外各地的鄉僑勸捐。

佛教寶靜安老院
舉行動土典禮
由何善衡夫人主禮

【本報訊】香港佛教寶靜安老院，昨日舉行動土典禮，該院地點在荃灣老圍村三號，佛教界人士約百餘人參加，由何善衡夫人主禮。該院長覺光法師致詞，謂該院爲紀念先師寶靜老法師，故命名佛教寶靜安老院，由本港名建築師設計，每一間房住老人八名，老人食住醫藥等等，分文不收，全由院方供養。該院全部建築費需款十萬元，其中大部分款項由恒生銀行董事長何善衡夫人學淑女士捐助。覺光法師又稱：爲紀念先師寶靜法師生前度生功德，並同時興建衣鉢塔一座，以留永久紀念。

出席嘉賓有：陳日新、陳伯望、黃源章、何傳耀、張、三間中學的籌建地點，分在大埔、元朗及南約離島區。

比利時國王王后非官式訪問本港三日後，昨搭隨港。上圖爲比王伉儷與僑民握別。下圖爲在碼頭上揮手與送行者道別。

兩派協議
元朗十八鄉競選
分担正副主席位

【本報訊】曾鬧至滿城風雨的元朗十八鄉競選潮，自村代表於日前在二百多名防暴警察戒備下宣告產生，但對於正副主席之爭，日來更是激烈，且元朗理民府業已宣佈定於後天進行正式選舉。該鄉兩派競選人物，昨經鄉內父老調停下，改爲「平分春色」。預料兩派人物後天將不會有劇爭。該鄉四十多名村代表，昨午在鄉事會內召開「和談」會議，兩派人馬，並願簽訂協議。協議全部內容如下：一、確定之款項一百八十萬元，總數存入指定的工程費。於同一銀行內，待官方動工興建該三間中學時，該會然後將該一百八十萬元支付與...

茲因爲十八鄉第六屆選舉正副主席及執行委員事，於一九六四年二月一日下午八時在鄉委會舉行調停協議，辦法爲：㊀該會執行委員八位，執行委員及正主席。㊁陳秀負責七位執行委員及副主席二人。㊂財務及總務由雙方各推一名。㊃由下列各人負責簽約：蔡銳棠、鄧同光、周自重、林榮、陳棠邦、陳如松、陳國。㊄參加此調停會議的還有父老鄉紳戴標、陳茂、鄧澤林等。

上述之協議書，昨午經由各村代表簽名後準備呈給元朗理民府核准，根據協議進行選舉。

公教報促請港府
拒絕加學費建議
指摘英專家對港認識不夠

【本報訊】本港公教報最近發表評論，抨擊增加學費的建議，認爲學費增加，勢將促成很多的家長提出反對此項意見，免使大部份的學生家庭陷於困境。

該報認爲：英國兩教育專家對本港教育改革之建議，可能是發現若干男女學生乘坐巴士前往政府津貼學校上課的印象深刻，於是認爲這些學生家長有能力負擔更高學費。

該報對此問題表示，該兩位專家對香港經濟情況認識不夠。

公教報指出：兩位專家提出的建議欠缺考慮，認爲學費增加，勢將促成很多的家長提出，尚未研究本港學生環境狀況之後，父母立刻又要爲學費問題而勞心。

比王伉儷離港

【本報訊】比利時國王鮑杜盎及王后法比奧拉，在港作三天私人訪問後，經於昨晨乘坐DC六型座機，由港赴新加坡訪問。比國王及王后在上機前，曾與比國駐港總領事夫婦和送行人士一一握別，所乘的專機於九時四十五分開出。比王及王后昨乘坐「嘉莎夫人」號由海港前往啓德機場。

天氣 潮水 流水賬

今日天氣預測：吹和緩至清勁東風，密雲，晨早有幾陣微雨，下午天色間中明朗，相當寒冷。

昨日氣溫最高攝氏表五六·七度（攝氏表一三·七度）最低攝氏表五四·二度（攝氏表一二·六度）。今晨零時室內氣溫爲五五·六度（攝氏表一三·二度）。

潮水：漲：零時十二分，下午一時四十一分。退：上午七時零五分，下午六時四十六分。

金港水塘容量：一百五十八億加侖。前日存水：四十四億三千一百萬加侖（包括深圳水庫供水及額外供水在內）。

澳門賽狗成績

【本報訊】澳門逸園賽狗會昨晚舉行第十次賽狗秩序，十場成績如下：

第一場，峯景賽，路程三五〇碼。出狗六頭。㊀金鑾，位置彩一元三角。㊁吉利，一元三角。獨贏彩二元四角。連贏彩二元六角。

第二場，賀梅士洞賽，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀捷達，位置彩一元五角。㊁聯福，一元四角。獨贏彩五元一角。連贏彩六元四角。

第三場，媽閣賽，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀明都，位置彩二元八角。㊁穩得，一元六角。獨贏彩十五元七角。連贏彩十六元七角。

第四場，南灣賽，路程五九五碼。出狗六頭。㊀翡翠標，位置彩一元七角。㊁夜光杯，二元五角。獨贏彩二元一角。連贏彩五元九角。

第五場，東望洋賽，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀確定贏，位置彩五元八角。㊁易勝，三元三角。獨贏彩十六元四角。連贏彩廿八元。

第六場，關閘賽，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀百利，位置彩一元五角。㊁雷鳥，二元一角。獨贏彩一元九角。連贏彩六元。

第七場，主教山，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀香虞，位置一元六角。㊁飛毛腿，二元三角。獨贏彩二元六角。連贏彩七元一角。

第八場，二龍喉賽，路程五二五碼。出狗六頭。㊀旺財，位置彩二元四角。㊁幸運，五元一角。獨贏彩三元五角。連贏彩十八元九角。

第九場，北湾賽，路程五二五碼。出狗六頭。㊀金地，位置彩三元。㊁萬利，一元六角。獨贏彩十七元八角。連贏彩十二元一角。

第十場，竹灣賽，路程四五〇碼。出狗六頭。㊀友愛，位置彩四元九角。㊁大浪，二元四角。獨贏彩七元七角。連贏彩十五元四角。

佛教墳場 今日啓用禮

【本報訊】香港佛教聯合會佛教墳場，定今日中午十二時，在歌連臣角該墳場舉行啓用禮，由高僧主持灑淨儀式，各法師居士，今日上午十時在跑馬地佛有練齋集，乘車前往。

粉嶺鄉事會 新會所奠基

【本報訊】新界粉嶺鄉事委員會新會所，昨日下午三時舉行奠基典禮，由...

該報發表後，促請政府立即發表聲明，建議表示拒絕，此乃明智之舉，只有在政府發表此聲明，人們才會集中注意力去討論「教育委員會」諸公爲我們提出的其他建議。

從每天的伙食錢中湊出這筆學費來。全靠父母竭力撙節，儘得人家資助的，那些無法由親戚友好和私人團體捐助的，就現在多學生的學費是統計表的話，不難發覺...

香港電話有限公司啓事

一九六四年度電話簿，定期一九六四年二月十四日中午截稿。用戶對於名號刊登之方式，如欲有所變動之處，請詳細列明，於截稿日期以前，寄交本公司，逾期者本公司將當依照用戶之原名予以刊登。但由於電話簿之編排方式所限，本公司保留酌量簡化之權。

再者，本公司新電話機樓將於新簿出版前後同期啓用，有關用戶之現行號碼，屆時將予更改。本公司除先期通知受影響之用戶外，並將更改之新號碼，負責列登於新電話簿內，如需變動名號刊載之方式，請勿因電話號碼之行將更改，而延遲通知本公司爲荷。

香港電話有限公司秘書高善夫啓

我倆情投意合經雙方家長同意茲定于一九六四年二月三日（星期一）十一時四十五分假座香港婚姻註冊署舉行結婚典禮 敬告
親朋戚友
馮大衛 崔巧霞 敬啓

現貨 有入伙紙
仍照所餘無多欲購從速
大觀珠石行
香港中環德輔道中二十二號 電話：四三八一二一·四三八八一五

大觀二期 昌明大樓
跑馬地成和道五十三至五十九號 大單邊昌明街（一一四年期）
三萬餘元起 可分五年付款（或面議）
一梯三伙 電梯兩部

某社團學校徵聘教員

聘請小學勞作、美術專科教員一名，資歷以曾在教育司署註冊爲勞作、美術科教員爲限，能兼教音樂更佳，待遇從優，有意應徵者，請函履歷照片，寄香港德輔道中一八八號三樓，合則約洽。

生意轉讓通知

爲遵照防止生意假冒轉讓則例第三段（香港法例第四十九章）通告如左：

啓者：茲有啓石礦業有限公司在九龍旺角老街一一〇號A經營之啓石餐廳（以下簡稱出讓人），經立約將上開生意招牌傢俬裝修生財用具及雜物全部轉讓與承受人（以下簡稱承讓人）現寓九龍土瓜灣道二四號五樓，嗣後承讓人換在上開地址九龍旺角老街一一〇A號地下仍用啓石餐廳名義繼續營業，但不負責出讓人或該餐廳未清還之債務及一切轇轕，特此通告。

一九六四年二月一日
出讓人代表律師賴多發律師行 香港亨利大廈四〇七室五樓

遷址啟事

李律師行由本年二月三日起遷往告羅士打行六樓523至525室照常辦公電話照舊
電話：三六三六三三一三三三三三三三...
刺士律師行啓
一九六四年二月三日

香港政府公告

爲聘請公務員事
茲擬聘請：
（一）二級助理新聞官（男性）一名（政府新聞處）
（二）二級徙置區區長多名（徙置事務處）
（三）小販管理隊隊員（市政事務署）此職爲長俸制，試用期間爲兩年。
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。
（A）薪給：月薪由二百四十元起分十一次遞增至四百元。
（B）資格：
（甲）以未婚較爲適宜，年齡自十八歲至廿五歲，體高最少五英尺四寸，體重最少一百一十磅，胸圍收縮時最少卅英寸，擴張時最少增加兩英寸。目力良好，不需眼鏡。
（乙）能寫讀中文，且須經過考試。
（丙）於申請時，已在本港繼續居留最少兩年。
（C）職務：管理市場內部及周圍以及港九各區小販，須習慣日夜輪班工作，並受紀律管制。
（D）申請人須携帶身份證及或出生紙到下列地點：
（甲）港島區小販管理隊宿舍（香港鰂魚涌英皇道東區海軍船塢大閘內），招募日期爲一九六四年二月廿日及廿七日（均爲星期四）上午九時半開始。
（乙）九龍區小販牌照局（九龍上海街），招募日期爲一九六四年二月廿一日及廿八日（均爲星期五）上午九時半開始。
（E）用書面申請者概不受理。
此告

惠刊本報廣告者請電 式式壹陸零

飲請時時 虎牌 金牌獎啤酒

香港政府公告

爲聘請公務員事
茲擬聘請政務官（男性）多名
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。
此告

警務處佈告

爲封閉哥連臣角道事
爲擴寬道路工程計由本年二月三日上午十時半起哥連臣角道介於石澳道與柴灣道之一段不准車輛往來。
該項工程爲時大約三個月完成在此期間內車輛應經哥連臣角道前往柴灣道，其交通標誌指導各駕車人士合行佈告週知。
警務處處長伊輔

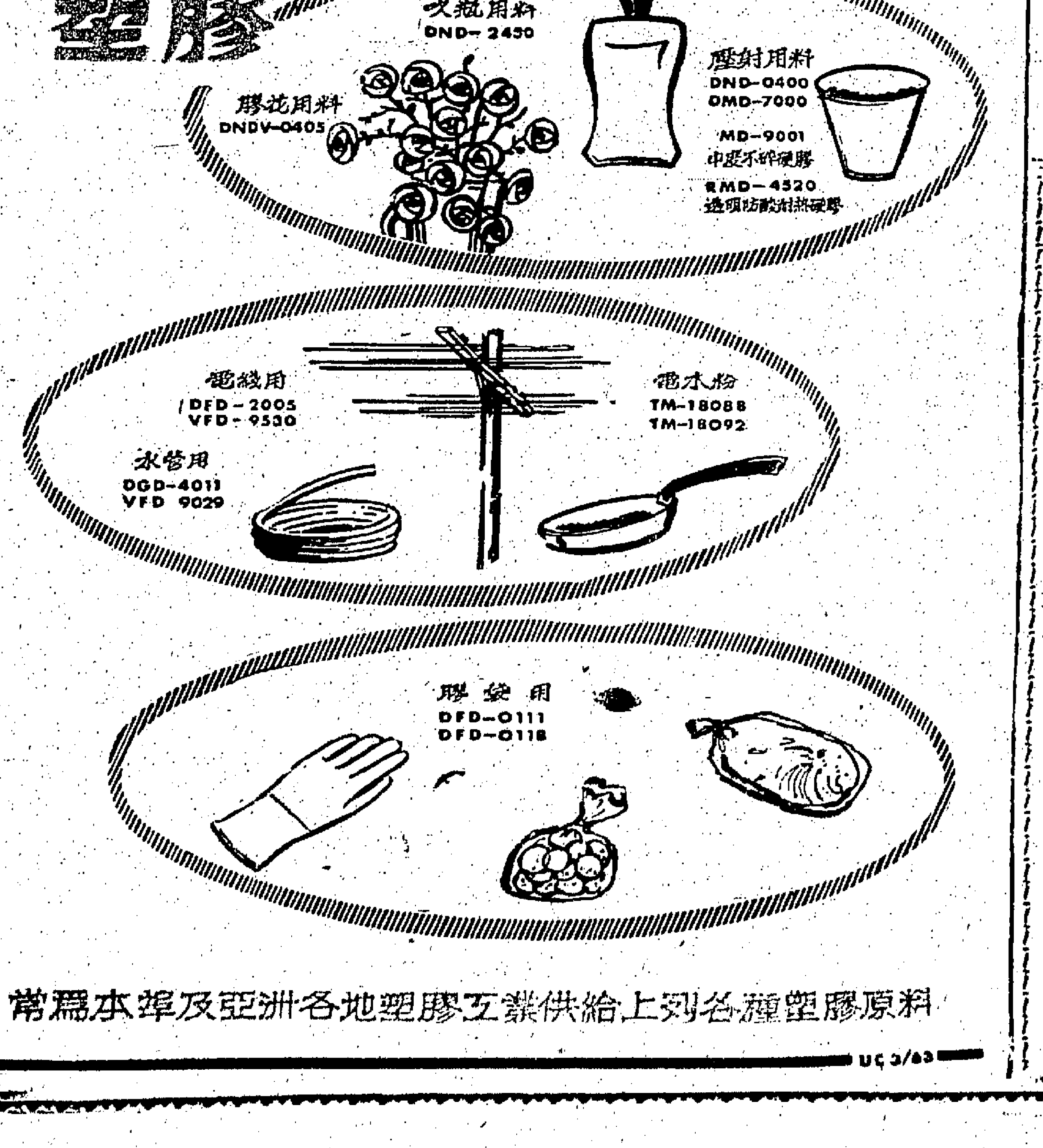
遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第二四四二（2442）號鎖匙一條
特此聲明所之匙作廢
一九六四年二月二日

英皇御准 香港賽馬會
（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六三年度至一九六四年度第八次賽馬定于一九六四年二月一日及二月八日舉行第一天及第二天賽馬俱在下午二時開始，縣山大雪本會司理室在該兩天亦於上午十一時四十五分停止辦公，茲承本會董事局命特將是次須注意事項摘要公佈如下：
（一）第一天由一九六四年一月廿九日星期三起至二月一日星期六上午十一時止。
（二）第二天由一九六四年二月五日星期三起至二月八日星期六上午十時止。
（三）凡持有會員來賓入場券離場者不得復入。
（四）入場券證章不在本會司理室處發售，賽馬日不設售來賓入場券，凡在十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場，本會會員席備有午餐。
（五）關於公衆席第一天及第二天但在上午十一時三十分開閘入場，每日每位十元，入閘時繳交，附證給入場券，跑染入場後，須全日懸佩此證，凡離場後復入馬場須再繳費十元。
司理晏嘉士
一九六四年一月廿七日

UNION CARBIDE 永備有限公司
香港亞細亞大廈五樓·電話：二二七七二二至五
塑膠



常爲本埠及亞洲各地塑膠工業供給上列各種塑膠原料
UC 3/63

雙重濾咀彩虹香煙
猜獎遊戲揭曉

雙重濾咀彩虹香煙一月份猜獎遊戲頭獎得獎人姓名，將於今晚八時一刻在麗的映聲中文電視台公佈。

二月份猜獎遊戲 現仍繼續舉辦

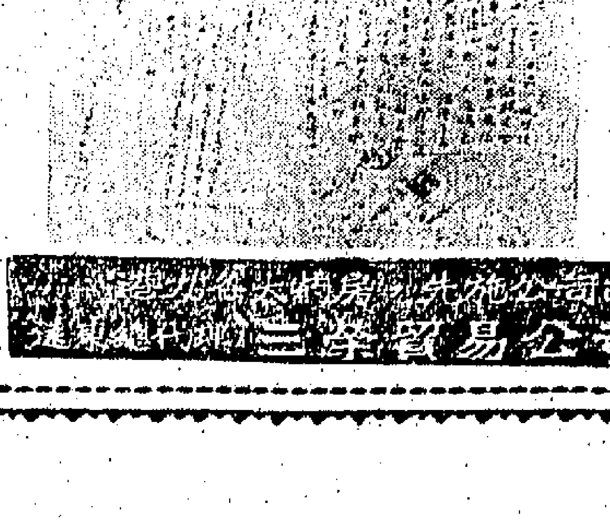
閣下仍有希望獲得一架廿三吋電視機，或者彩虹香煙一條，請即參加二月份之彩虹香煙猜獎遊戲，猜獎表格可剪寄報紙廣告，或向各香烟代售處領取。

雙重濾咀彩虹香煙
Product of The American Tobacco Company New York, N.Y., U.S.A.

日本醫學權威界最偉大的新貢獻
最新根治特効藥 風濕敵

欲知「風濕敵」眞正效果，請至九龍佐敦道金城大藥房、九龍順寧道長發街順寧大藥行、荃灣衆安街自安大藥行、香港德輔道中長命大藥行、香港水星街建華藥行、香港銅鑼灣鴻昌大藥行、香港莊士頓道衆國英大藥行各櫥窗內參閱服用風濕敵痊後由各埠來函之眞實情形庶不致誤。

主治 神經痛 風濕症 跌打碰傷
靠可全安 第一効功



凡患者服用本藥有任何疑問時，請往彌敦道658號四樓風濕專治所，本公司特約專門醫師免費檢驗，並解答一切：

三...貿易公司

海防大廈破獲電召女郎組織
十三人被傳訊七人獲釋
其中兩男女疑是主持人

【本報訊】九龍警務總部探員，昨晨在尖沙咀海防大廈破獲一個電召女郎組織，十個妙齡女子及三個男子被帶返警署。

該電召女郎組織設於大廈的九樓某一單位，被帶返警署的女子年齡由十八歲至廿二歲之間，她們之中有些是舞女，有幾名是飛女，據說部份女郎是出生於良好家庭者。

經過警方偵訊後，有七個女郎准予省釋，但須要隨傳隨到，有待警方進一步偵查。至於被扣留的三名女子中，一姓曾的涉嫌是此組織的主持人，她將與另一名涉嫌誘女維生的飛型男子，同被警方解法庭控。

工業住宅地六幅今在大會堂拍賣
座落觀塘龍翔道達之路

【本報訊】九龍觀塘道，達之路附近及觀塘共有六幅工業或住宅用途官地，定今日下午二時半，在大會堂九樓演講室公開拍賣。

茲將該六幅官地的編號、地段、面積、規定用途及所定底價錄后：

㊀座落觀塘觀塘道，地段第五四九號，面積約三千二百七十五方尺，工業或貨倉用，底價十萬元。

㊁座落觀塘觀塘道，地段第五五〇號，面積約三千四百六十方尺，限作工業或貨倉用途，底價十萬五千元。

㊂座落觀塘觀塘道，地段第五五一號，面積約三千八百一十三方尺，限作工業或貨倉用途，底價十一萬五千元。

㊃座落觀塘觀塘道，地段第五五二號，面積約四千三百三十八方尺，限作工業或貨倉用途，底價十三萬元。

㊄座落九龍翔道，地段第四七六五號，面積約一萬三千八十方尺，限作私家住宅用途，底價十九萬元。

㊅座落九龍翔道之路附近地段第四五二九號，面積約八千九百六十方尺，限作住宅用途，底價二十六萬元。

緝私隊檢獲瞞稅油渣
等待官方化驗 四被告押候審

【本報訊】本港工商處緝私隊在銅鑼灣區破獲一宗存放大批疑屬未課稅的工業用油渣案，檢獲經加色的油渣計共十大罐，重四百四十加侖。此爲緝私隊近數月來破獲同類案件中所檢獲油渣的最大批者。

該案共拘男子四人，前日在銅鑼灣裁判署提控，四人各繳二百元保釋。主控此案的緝私幫辦申請法庭押候本月聆訊，因檢獲油渣待化驗。

四名被告男子爲：㊀朱朝，五十八歲，山東人，住英皇道某號式樓；㊁麥錫鴻，四十六歲，住蘇明道某號；㊂潘福，四十四歲，住永興街某號；㊃鴻珠，四十四歲，住深水埗福榮街某號二樓。

四人被控去月三十一日，在蘇明街與屈臣道交界，聯同保管未經課稅的油渣四百四十加侖。

機滑照相材料廠技術專家昨訪港

據新志利洋行發表稱：比國機滑照相材料廠電影技術專家史詩，前日乘日航機抵港作一週訪問。任機場迎接者有該廠香港總代理新志利洋行攝影器材部主任余子沛、姚保祺、雷榮寶暨香港星光電影沖印公司廠長張鍾香港電影器材公司經理張錦翔等。

據稱：史詩昨日由新志利洋行余子沛、星光沖印公司張錦翔偕同分別拜訪大發、邵氏、華達、電懋、星光等電影機構，並同該號招待本港電影界，交換有關電影技術等問題。

圖片說明：機滑照林廠電影技術代表史詩（中）、新志利洋行攝影部主任余子沛（左）、姚保植在機場合攝。

恆生信託公司業務進展迅速

據恆生銀行經辦之恆生信託有限公司發表：該公司以服務社會，利便顧客代辦投資信託及買賣房地產爲宗旨，業務範圍計有：

㊀管業收租——按月代收租項，代繳物業稅及公用事業費，並代理修理及料理其他各項手續，每月所收租金在一萬元以下者收佣百份之五（即每百元租金收佣五元），一萬元以上者收佣百份之二（即每百元租金收佣二元）。

（二）買賣房地產——代供顧客選擇，成交價在五十萬以上者收佣百份之零點五（即每百元收佣伍角），五十萬以下即收佣百份之零點七五（即每百元收佣七角五分）。

（三）買賣及保管股票——代買賣保管本港及海外證券，收股息，收紅利及認購新股。代理本港證券買賣，全係免費服務；外國證券則照經紀佣加收半成（收費每百元加收五角起碼）。

㊃興建樓宇——代計劃吉地建上蓋或拆建，提供建築式樣，督導建築工程，照全部工程費收費百份之二式（新則設另計）；完成後，由傳或租賃照管物業及買賣房地產收費計。

㊄投資信託——接受客戶委託代其將款金計劃作適當投資，歡迎垂詢。

據稱：恆生信託公司自成立以來，深受海內外人士信任，業務進展迅速。

在騎樓玩耍不慎 女童墮街受重傷

【本報訊】一名四歲女童獨個兒在家中騎樓玩耍，從騎樓三樓跌下街中，頭部受重傷。

據悉：傷者一共有六姊弟，她排行第五，父親是石印工人，昨日下午二時許，她的母親因出外領取救濟品，家中只留她們大姊弟，當時大家姊在家中做衫，傷者一個人在騎樓玩耍，到下午三時三十分，傷者的家姊由街外人通知，才知道妹妹已經跌落街中受傷。據傷者家人稱：傷者平日經常在騎樓一人玩耍，此次意外，可能是傷者用椅爬高跳跳，一時不慎以致跌落街中。

傷者名謝少玲，四歲，住中環士丹頓街四號三樓。

九龍中醫公會新舊職員交接

【本報訊】九龍中醫師公會第十七、第八屆理監事會及各部主任，前日在該會禮堂舉行交接典禮，並舉行第一次聯席會議，並定下月十七日在旺角新雅酒樓舉行新職員就職典禮。到會者有理事長鄺任南（吳奕本代）、新任會長鍾宗山、副會長吳奕本、理事長陸易公、副理事長黃渡生、監事長石鴻錯、李鼎卿、方銘標及新選任各部主任理監事等數十人。首由選舉主任致詞，新舊理事長交接，並由新任理事長主席，決議聘任各部主任。

尖沙咀坊會贈寒衣千餘磅
救濟大火災民

【本報訊】九龍黃大仙竹園道火災，災民有二百餘間，尖沙咀街坊會送上寒衣一千餘磅作緊急救濟。

該批衣物由該街坊會理事長吳多泰、副理事長余蘇綠、黃鬱祥、陳萬如、吳洲、梁麒瑞等親自攜往黃大仙，由黃大仙街坊會理事長莫琨陪同視察災區，慰問災黎之後，衣物即請由黃大仙街坊代爲發放。

火頭盤洲沉船災戶獲發賑款

【本報訊】西貢火頭盤洲海面漁船被南風捲沉，引致十人死亡，四人失踪慘劇，爲此發動捐款救濟助生還者，西貢漁民合作社聯社，共籌得二千零九十四元，昨已按受災戶嚴重輕情形分發給各災戶。

此慘劇發生於去月廿三日晨早三時許，當時有六艘漁船被南風捲沉，十人因此喪生，四人失踪，廿九人生還。昨日獲得賑款名單如下：㊀張勝，獲一千三百廿九元；㊁黎金有，獲二百廿元；㊂石二十，獲二百一十元；㊃張新，獲一百九十元；㊄吳好，獲六十元。

國際語言訓練 英日法語招生

據九龍彌敦道三一六號國際語言訓練中心發表稱：該校使用電子錄音，幻燈對話機，新法輔導進修英、日、法各國會話語言，自編實用教材，短期內授畢。現續招英語會話班及日、法會話初學、中、高三級，初學班新生，英語包括初級國際拼音，保證六十小時授畢，能聽能講。歡迎從速報名，該校電話：八四九一九八式八，章程備索。

趙冰博士等籌設蔚文中醫學院

【本報訊】自日前趙冰博士領導籌設中醫學院之消息發表後，社會人士，極予重視。據稱：此學院之籌設，爲傳統國粹存一脈，爲優良學術謀發揚，故各界人士，均樂予支持，並寄以極大之寄望。發起人等，昨已舉行第二次籌備會議，並已確定該學院名稱爲「蔚文中醫學院」。籌備會推舉趙冰博士爲主任委員，下設四組，計分：㊀總務組，陳太液、馮忠效；㊁財務組，饒芳洛、林雨；㊂文書組，李顯宇、石鴻錯；㊃研究組，盧述棠、陸九公。至該會之籌備處，暫設香港般咸道，九龍通訊處暫設紅磡利興二二四室，九龍易號利興三街五十六號。

年宵市場開始搭架

【本報訊】港九兩處之年宵攤位，已開始搭設棚架，定今日開業，花貨及雞糕將先出售，時花攤檔可能延數天擺賣。九龍方面的年宵市場設在紅磡新填地工廠前面地址，攤位共有三百六十個，港島年宵攤位則設在銅鑼灣維多利亞公園內，攤位共有五百〇八個。

理髮已開始加價，但仍未收地租，同時亦有等理髮店仍維持原價。據說此類理髮店須至年廿三後，方開始加價。

麗聲無線電行昨日開幕
由影寶小姐剪綵

【本報訊】九龍彌敦道七十一號B麗聲無線電器行，於昨日正午十二時舉行新厦落成開幕典禮，由影星小姐冠軍徐美寶、亞軍孫榮后、季軍陸小雅主持剪綵，到賀嘉賓有銀行界、新聞界、無線電業、商業電台周聰司儀、理事長及各理事、樂聲電器有限公司董事長李達三、林球、李文娥、中外電器商等數百人。

圖爲麗聲無線電行開幕，由影星小姐徐美寶、孫東后、陸小雅剪綵時情形，合照者爲周聰、凱倫、李達三、周聰、林球、趙顯華。

辦主會道樂教督基

LOCK TAO SECONDARY SCHOOL

樂道英文中學
招插班生

班別：英文部上午：F.1——F.4　中文部：中一至中三
下午：P.5——F.4　中一至中二

附註：男女分班上課
考試：隨到隨考
報名：每日上午九時至下午六時
地址：九龍何文田樂道台（培正道直入）電話 843947

監督：洪慧清　校長 S.S.SANDHU.B.SCDIP.ED

立案 妙妮裁剪女學校 正校 分校 暨夜校招生
新班開課：二月六日
科目：裁剪，機繡，編織。
時間：上午班，下午班，夜班。
報名：即日起備章備索。
校址：正校：九龍彌敦道三二九號（近佐敦道口）。分校：香港銅鑼灣（恩平道口）。
電話：正校：七六七九九 分校：七七二九七

有喜或閉 胥蛙驗尿 最新設備 即驗即知 作嘔思眠 婦女喜閉 半時解除 見效收費 紅白常流 久年不育 新舊暗病 專科主治

寶血檢驗所

德明英文夜校招生
班級：由字母班至F.5（會考班）
報名：即日起
考試日期：報名時通知
校址：九龍獨蘭街壹號（旺角廣東道轉角）電話：八一三三六四
校長 陳樹桓
副校長 鄭潤才

廣大書院招生
一、招收中國文學，英語文學，社會教育，經濟，會計，銀行，工商管理，各學系一年級新生暨二、三年級轉學生。
二、考試：二月九日上午九時起。
三、報名日期：即日起每日上午九時至十二時，下午二時半至五時。
四、報名地點：本校總辦事處——九龍尖沙咀彌敦道五四至六四號美麗都大廈十五樓A四座 電話六六八五一八
五、校址：九龍旺角老街一一三至一一五號五樓
六、開課日期：二月廿日（個案備案）
本校設有各種助學金，凡家境清寒，成績良好者，得於入學後申請
校長芮毅夢

聖恩英法書院創辦啟事
同人等創設 UNION ANGLO-FRANCAISE INTERNATIONAL INSTITUTE（聖恩英法書院）本季開始，設有F.1、F.2兩級，選收新生，務求嚴格，不限國籍。以英文爲主，而以法文、中文爲第二、第三語文。本校校址：九龍界限街108號（即聖恩英文書院內），即日報名，免試取錄。
監督 梁烈
校長 陳華元

成立五載，桃李滿天下，有口皆碑

鄧氏英文會話學校
韋定英文會話學校

兩大優點
(一)教授方法生動有趣，消除成人學習之畏懼心理，枯燥沉悶之教育，成爲引人入勝之學習，易學，易記。
(二)題材現實與實際生活有密切之關連，分門別類，用句精短，一學即可緊急應用。

初班：三個月完成
第一個月：發音，拼音，即學，即會，即用。
第二，三個月：實用英語三百句。句句實用。

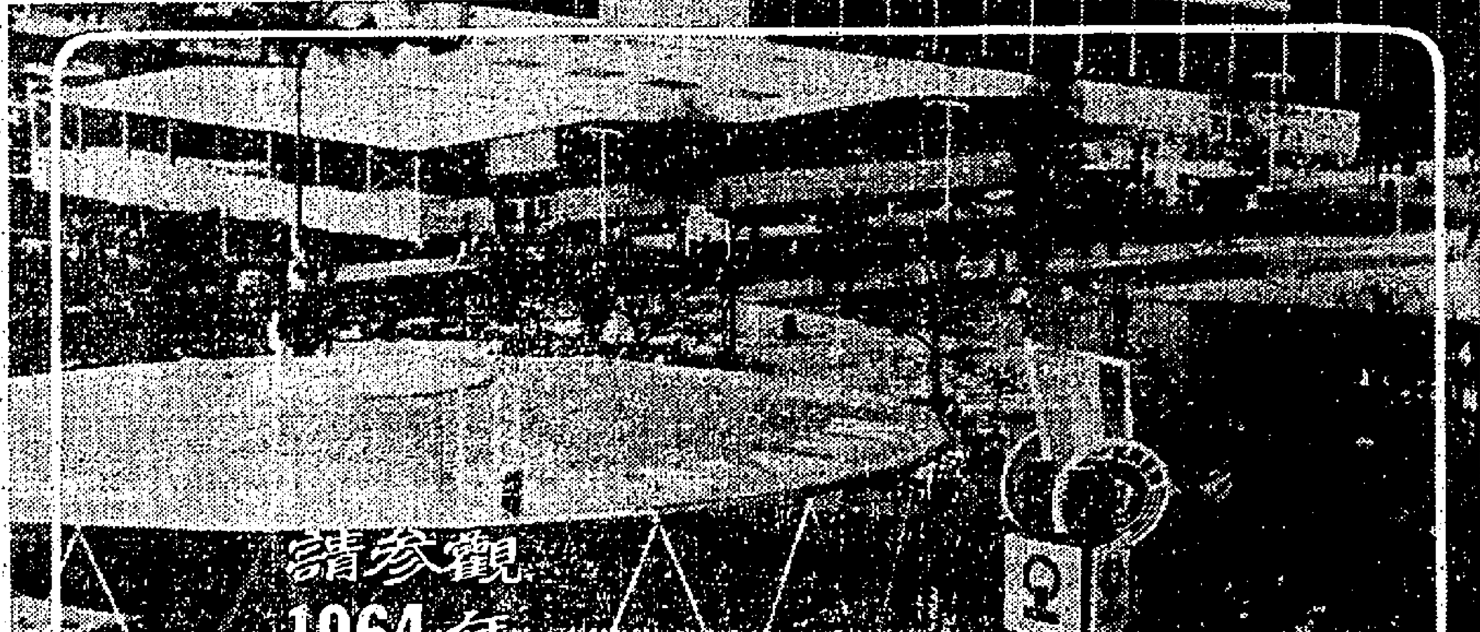
中班、高班，五種課程
（一）基本實用英語
（二）七十二行英語會話
（三）交際英語會話
（四）美國式英語
（五）基本常識英語
學費每月二十元

初中高班均由鄧樹勛親自講述

鄧氏英文會話學校 九龍亞皆老街珠海學院內 鍔義免費並贈英文實用一千字兩大冊。
韋定英文會話學校 香港銅鑼灣東院道法國醫院附近
報名日期：即日起二月五日止
上課時間：每日下午七時及八時
日間報名：豪華戲院大廈三〇三室
校長：鄧樹勛

嶺東中學
招高中，新制中學，小學，幼稚園各級插班生
試期：報名時通知
校址：九龍南昌街一〇六至一一〇號 大埔道一〇三至一〇五號
電話：（八〇七八九五）（八六八八六一三）
（中文夜校同時招生）
校長陳劍科

軒尼詩白蘭地
大地回春恭賀新年
舉觴慶祝此酒最宜
總代理：怡和有限公司
JHBO 52C



各國主要工業品及商品將陳列展覽屆時有最新型之設計與製造品將會令您發生興趣

漢尼黑國際建築機械展覽會	一三月十四日至廿二日
杜塞道夫國際時裝展覽及銷售週	一三月十五日至十八日
佛蘭克福國際皮貨展覽會	一四月廿二日至廿六日
漢諾佛展覽會	一四月廿六日至五月五日

世界各地大多數著名工商界人仕均會蒞臨參加此項1964年盛大展覽會當然除研究最新之歐洲各項商品及市情外並可親即簽訂貨合同故此大批德國政府人員已被指定向各界參觀者解釋有關海關手續商品特徵及服理等等問題。

德航各大旅行代理商當深知德國詳情而且代旅客接洽解決住宿問題及參觀展覽會之登記手續。

各位如欲參加赴德國1964年貿易展覽會最佳莫過於搭乘服務及招呼最著名之德國航空公司噴射客機。

Lufthansa
德國航空公司

請洽：捷成洋行 地址：香港畢打行地下 電話：三五三六一號

南洋 吉隆坡
醫師 羅達修 監製

肺腎大補丸
提防假冒！請認明各號商標 及羅達修本人真像方是正貨
此丸肺腎兼補 加不見效 原銀奉回

(主治) 久咳夜咳 頭暈腰痛 心跳膝軟 腰痛夜咳 頭暈眼花 白濁 ...

一服見效功效神速
男女老幼均皆可服
各埠藥店均有代售

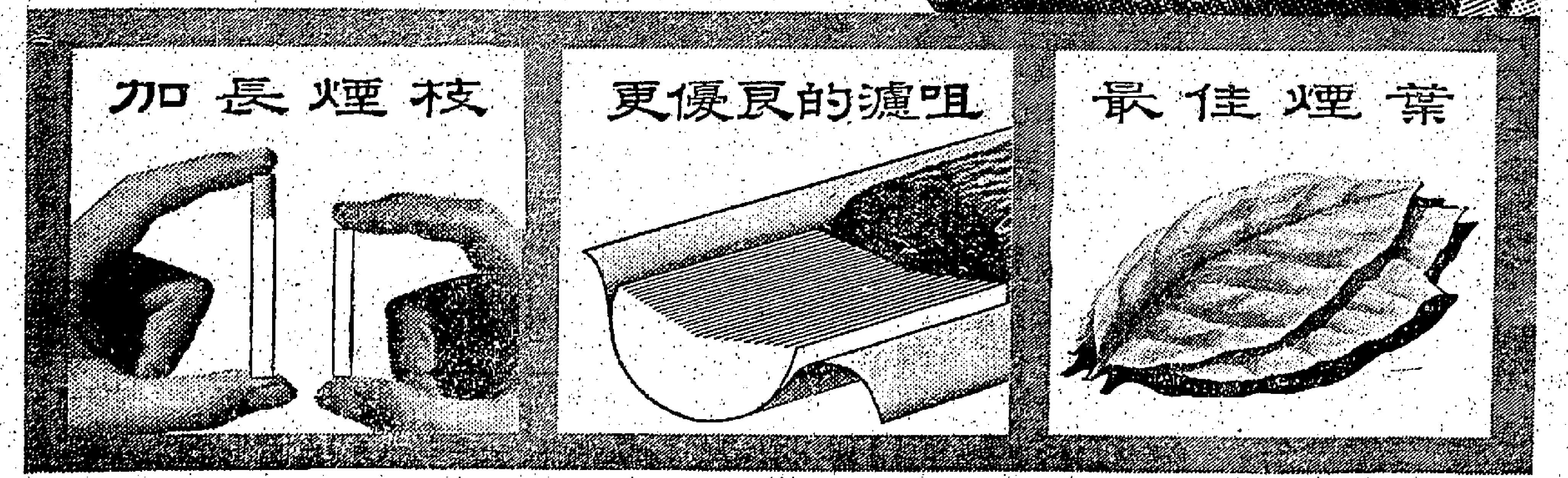
九龍總代理 瑞昌西藥行 油麻地永樂街一四四號 電話 八四二四四

WORLD'S LARGEST SELLING KING SIZE VIRGINIA

WORLD'S LARGEST

世界銷量最大

這是在一九五一年所發明
並發動全世界開始
吸濾咀長煙之先鋒
後來仿傚雖衆
始終莫與倫比
領先研究・煙質最佳
香醇美妙・高度滿意
出品超凡・裝璜出衆
全世界六大洲上
一百二十多個國家
各大郵船
及超過九十間主要航空公司
均有樂富門出售
由於
樂富門是世界上
最暢銷之濾咀長枝英國煙
閣下可以絶對相信
其煙質時常保持新鮮



ROTHMANS

樂富門

世界銷量最大之長枝英國煙

World Copyright

R1A5/A

中國文協徵文 入選作品揭曉

配發獎金二萬六千餘元

【本報訊】中國文化協會五十三年春節徵文，入選作品現已揭曉。計錄取論文、小說、詩歌三類文稿共一千二百一十四篇，總共配發獎金港幣二萬六千七百七十元。該會決定港九區於本月五、六、七三天發獎，澳門區於七日發獎，每日發獎時間上午九時至十二時，下午二時至五時。發獎地點分三處：一、凡僑寄獎（澳門除外）暨居住九龍者均在九龍尖沙咀彌敦道一〇一號海防大廈八樓中國文化協會發給。二、居住香港者（包括新界離島在內）在灣仔香港商士打道六十四號香港時報社發給。三、居住澳門者在澳門近西街德明中學發給。

所有領獎人必須攜帶身份證，如在規定發獎的三日時間內未及領取獎金者，可於本月十八日至廿一日至該會補領，逾期不領即作放棄論。

全部取錄名單如下：

論文類：第一名江南，獎金叁百元；第二名吳穆，獎金弍百伍拾元；第三名余森，獎金弍百元；第四名梁乾，獎金壹百伍拾元；第五名東方明，獎金壹百元。

論文類五十元獎金者：黎明、無敵軍師、戈且、張相乾、寇公老過、于思、先鋒、潘文興、取海、中山、信徒、曉鐘、回醒、[illegible]、王者師。

論文類卅元獎金者：茂珍、陳阿蘇、[illegible]

[illegible]

論文類二十元獎金者：[illegible]

[illegible]

小說類：[illegible]

小說類五十元獎金者：[illegible]

小說類三十元獎金者：[illegible]

小說類二十元獎金者：[illegible]

[illegible]（未完，明日續）

尖沙咀街坊會 招待千名貧童

【本報訊】尖沙咀街坊福利會昨日上午十時，在該會大廈招待千名貧童，每名貧童獲發餅干、牛奶、白米、日用品及利市紅包等禮物一份。招待會中，由大會主席林溪英致詞，並說明招待貧童意義，勉勵他們努力讀書做人，繼由該會理事長吳多泰致詞謂：本會「患難與共，休戚相關，守望相助」的街坊信條，而舉行一年一度的貧童招待大會，寅該會各部門婦女領袖，及全體理監事，振興糖果餅干公司，嘉頓餅干公司，百利糖果餅干公司，西人青年會，社會各界人士等出錢出力，表示感謝。旋，該會副理事長余炳熾、理事楊萬如等相繼致詞，後由該街坊福利會學校學生表演歌詠、遊藝等節目助興，最後拍照，分發禮物，乃告禮成。出席招待會者，除千名貧童及其部份家

愛群學校奉命拆遷 暫行易址請求徙置

【本報訊】九龍衙前圍村吳氏宗祠的愛群學校校舍，最近遭拆遷，市政局職員[illegible]函從遷，該校二百多學生從置長設法及十二教職員。據稱：愛群學校創立於一九五七年，立案迄將八載，註冊學生收取學費，年對學生收取學費，僅三、四元或免費者，苦，幾佔半數，附近貧苦兒童深感其惠。因政府需要收回校舍拆建，以致面臨徙置問題，久懸未決，昨該校舉行[illegible]，[illegible]山華(?)，[illegible]請求政府從速徙置後工作。

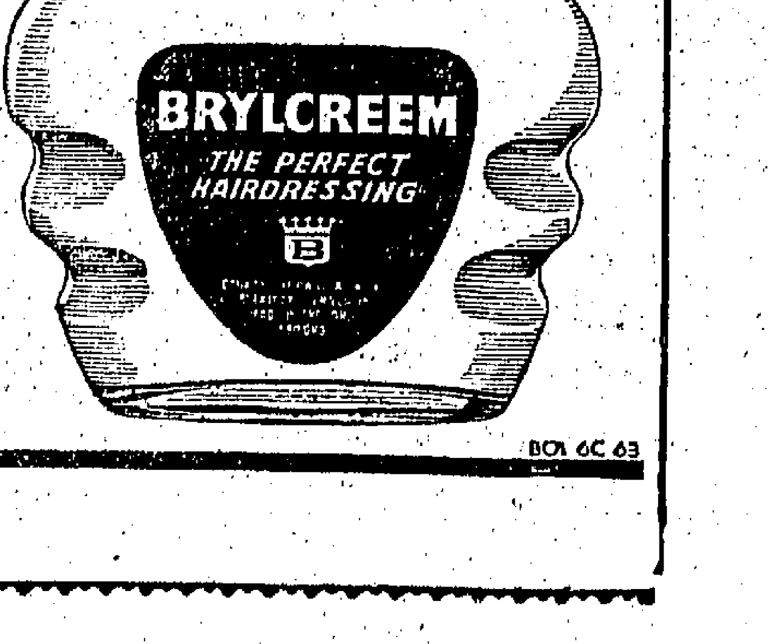
中醫孫蓋臣 旺角設診所

前北京名醫針灸專家孫蓋臣，最近在旺角彌敦道七〇三號二樓設診所，並附設中醫學院，傳授中醫各科學術。據稱：孫氏行醫京滬四十餘年，活人無算，京滬杭津[illegible]知聞，來港三年，[illegible]來設帳授徒，以[illegible]傳後進。

名成利就！

儀表出衆有助於事業成功所以成功人士均採用世界最暢銷之百利髮乳因為百利髮乳能使頭髮光潤自然終日保持美觀足以增加男性丰度植致異性欽慕！
百利髮乳品質精良絶不油膩為最現代化最完善之美髮品全世界成功人士均採用百利髮乳！

百利髮乳



BOA 6C 63

體育

光華果湔雪前恥 勝東華三球

但戰來充滿火藥味

劉志霖曾鏡洪同遭記名

【本報訊】政府大球場昨日的一場甲組足球聯賽，光華以三比零勝東華，報了首個循環失利之恥。上半場，光華以二比零先勝。

雙方昨日均以原定陣容應戰，但過程只得上半場較爲可觀，下半場雖然應戰甚烈，那後有多大看頭，只是緊張而略不精彩。同時因爲雙方有部份球員踢來粗野，使過程充滿火藥味，雖未有不愉快事件，但已有光華的劉志霖，東華的曾鏡洪，分別遭球證記名。

由於劉志霖與吳偉民先後從東華轉投到光華，昨日代表光華上陣戰東華的關係，他們兩人的演出便極受球迷注視。不料劉志霖昨日似與東華的守衞有所誤會，特別是踏熱與，踢起來常常踏人不顧波，尤以下半場爲明顯。此固然成爲光華進攻時的大障礙，同時也大大減弱昨日一場比賽的氣氛。

雖然光華自從在銀牌戰敗于警察後，統帥部極爲積極，可是昨日光華的士氣，至爲旺盛。鋒衞的演出都不錯，所射入各球，來得甚清脆，能夠擊敗東華，亦合理的戰果。

光華的後防昨日守得頗爲嚴密，除吳添旺的位置稍差外，其餘中堅李國華及右後衞吳添來尤爲突出，門將黃志強亦稱穩健，東華不少射門，都給他一一化險爲夷。

上半場光華的前鋒，推進快速，傳送不錯，故攻勢甚有威脅。但到下半場，由於光華個別球員施行守勢，劉志霖踢來多所顧忌，曾鏡洪又不時回防助守，鋒力由是大爲減弱。

光華的鋒綫，黃禮鎰及陳振權兩翼，均甚活躍，楊偉榮的一傳一射，都具威脅，實爲昨日光華演出最佳的鋒將。

東華的大腳已不及光華完整，加以昨日全隊演出疲弱，自難敵得過光華。

本來東華在先失一球後，仍能沉着應戰，仍有機會挽回敗局。可是東華失去一球後，即呈急亂，後防防守將亦常常離出，致爲光華乘虛而入，由楊偉榮射成二比零，東華以零比二落後，情形便更陷于劣勢。

東華的後防，以中衞線三人最差，左後衞的駱德興亦欠穩，東華所失的第一球，完全是因爲他不能夠牢牢攔截造成。

雖然東華的鋒線，有一個善于製造機會的姚卓然，但其餘各鋒將不濟，莫振華受制于吳添來、李國華的防線，而後有多大威脅，因此東華鋒線便感到門乏術。

下半場東華調整陣容後，曾反攻甚烈，且有多次破敗機會，終因改任右翼的吳偉華踢門一腳差，致失良機而無所獲。

光華誘出雷煥璇 上半場先勝兩球

在甲組聯賽第一循環之前，光由東華與光華雙方預備組交鋒，結果東華預備組以二比一告捷。光華預備組不只受，更有張直源勇戰傷左腳，傷勢甚重，經送醫院檢驗，據說腳骨尚未折斷。預備組賽罷，甲組比賽開始，東華先攻。三分鐘，吳澤鎏帶球光華門前，盧德權接球脫手，[illegible]偷襲起腳射門，但給[illegible]路過急而失機，此後光華即轉佔上風，攻勢極盛。

五分鐘陳振權左方切入，底線傳中，劉志霖伏兵東華門前，力攻頂門，差之毫厘，從右門柱旁邊出界外。六分鐘，楊偉榮盛入左方底線，誘出雷煥璇，傳中，黃禮鎰一蹴入網，光華光勝一比零。

此時光華士氣如虹，東華境內危機四伏。十六分，劉志霖妙傳楊偉榮，向東華球門右下角射去，稍偏落網。東華一陣虛驚。

東華于廿五分時有一個反攻機會，莫振華傳盧德權，幸得盧德權給出，光華球射空門，鄧錦洪回防頂球出險，得以解圍。此時東華兩師反撲，後防空虛，冷不防光華廿九分，陳振權盤過吳偉華單刀，誘出雷煥璇再傳中，楊偉榮射入空門，光華遂以二比零佔光上半場。

完場前一分鐘 光華再添一隻

下半場東華調整陣容，吳偉華移任右翼，陳鎮洪退居中衞，曾鏡洪由梁子福與右中衞，加強反攻，[illegible]。十二分，吳澤鎏勁射，盧德權穩穩抱個滿懷。此後因雙方部份球員踢得過火，致比賽味道差，氣氛惡劣，火藥味稀薄，全無精彩，直至廿分，劉志霖于爭球時，從後面踢向駱德興，被球證登記，廿五分，曾鏡洪亦因踢劉志霖，遭球證記名。東華繼續反攻，惟光華守衛森嚴，不料于完場前一分鐘，光華突擊，張錦洪從容射入，造成三比零，光華打垮東華。

兩隊陣容如次：

（光華）陳振權 郭□ 楊偉榮 吳添旺 鄧錦洪 李國華 盧德權 劉志霖 吳添來 黃禮鎰 吳偉文

（東華）梁子福 馮紀良 莫振華 駱德興 曾鏡洪 馮紀魂 雷煥璇 姚卓然 李嘉光 吳澤鎏 吳偉華

足球聯賽各場戰績

光華勝東華 三比〇

陸軍勝五一七 三比一

東方勝加山 四比二

東華勝光華（預備組聯賽） 二比一

·圖片說明· 光華昨勝東華三比零，圖爲光華楊偉榮（右）頂頭球，球被東華門將曾煥璇飛身撲去。

甲組足球聯賽成績表

（截至二月二日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	得分
南華	十二	九	一	二	四三	廿二	十九
傑志	十二	八	二	二	五四	廿三	十八
愉園	十三	八	二	三	卅九	二十	十八
元朗	十三	七	三	三	卅九	廿九	十七
光華	十三	七	二	四	卅一	十九	十六
東華	十三	八	〇	五	廿四	十五	十六
九巴	十二	五	二	五	卅三	三十	十二
警察	十三	五	一	七	卅二	卅二	十一
陸軍	十二	四	〇	八	廿一	四七	八
五一七	十三	二	三	八	十七	卅二	七
東方	十三	二	二	九	廿六	四五	六
加山	十三	二	〇	十一	十七	五二	四

東方獲添兩分 四比二挫加山

【本報訊】甲組足球聯賽，昨有一場「一級戰」，東方對加山，排在花墟球場舉行，結果東方賴將士用命，以四比二擊敗加山，增多兩分。

開賽後十四分鐘，東方曾華首先施射，沈世德切入，將球托前，東方又攻門，彼洗煜誠沒收。廿一分鐘，馮俊德不負所托，以一比二敗於東昇。

乙組聯賽

（乙組聯賽）

東昇勝警察 二比一

愛華勝猋東 三比〇

港會勝新私 二比〇

郵政勝怡和 一比〇

大東勝太古 三比一

（丙組乙聯賽）

茶濱勝中華 七比〇

星島勝渼英 二比〇

中青勝電話 三比一

天祥勝港大 二比〇

馬圈動態與晨操評述

德威再磨得狀態佳

·陶樂駿·

林國强初策東岸

同試中吧，林國强初策東岸，與唐宏洲初策王子，王子氣勢如虹，東岸腳法活潑，走勢滑順，土如此雄渾大氣，尾場在一吧突擊，有冷門機會，東岸因對手強，後勁未足，機會反趣，平淡。郭子猷試南岸中吧，按轡悅試，步伐爽朗，活潑可愛，漸入佳境。陳福仁試炮仗中吧，腳法輕鬆，活潑可愛，是正宗短途快馬，近期仍持穩採手法力，雖不多，而短途性如烈火，仍是實力份子。

明由施露華力放，最後幾有利，仍有相當潛力。

晨操鏡頭

氣呵成之勢，稍嫌多力爭雄。助手試好得中吧，步大而氣勢未足，微仍滯留不進，短途無一段高速，機會平淡。助手試德威歷六化郎，全程腳法輕爽，精力充沛，段有雄勁氣勢，末段跑順，餘勢甚強，近期力戰，兩次均屆居第二，看來潛質已盡，此次仍有中的機會。態平常，看來機會增強了。盧宏洲策神學與洪雯康策，背得同試中吧，神學步大而欠靈活，再得矯捷如龍，全身彈起，氣勢萬千，上次一步始敗於余剛，起步時很捷，此次改在短途爭雄，機會均佳。

週場策事過後，又逢週日，早課有點冷落，少數馬匹操課，到場時間策馬試馬，使馬兒習慣出賽性能。林鐵保近期全課的和平，萬歲試六化郎，腳法雄勁，氣勢貫注，三段有一躍起，如有好手助陣，有一次天第一場第五班紅牌生魔，次陣容出擊演習。

飛鳳活躍步伐雄

梅迪登試大膽中吧，腳法輕爽，而氣勢未足，升到第二班，以短途機會較佳。邱達昭試星河中吧，步伐雄壯，氣勢貫注，近期操足，雄運從日，仍呈勇態。

郭子猷試六化郎，紀念(?)戰，體貌俱勝，足見重視，飛鳳多時征戰，健爽，較前些時有長足進展，馬有勇態，前速有突擊機會。

邱達韜試推繳中吧，腳法細緻，步伐雄壯，不甚強，無甚進展。鄧棣池試十足敢成六化郎，按轡緩跑，氣勢飽滿，近況仍佳。

我先到韶樂質高

助手試地上飛六化郎，三段走勢，有雄渾氣概，已見活躍，多時消沉，近期好轉，是冷門佳選。

吳子林試錦繡中吧，腳法輕鬆，清脆有致，漸入佳境，過去多跑天才馬，宜當留意動態。

洪雯康試飛輪六化郎，腳法靈活，輕爽可愛，近況躍起，輕磅有利，有突擊實力。

李俗夫人試奇勝將軍六化郎，三段快試，氣勢甚盛，雄勁奔日，多時操課，已見躍起，宜留意動態。

放操時新馬試閘，分六組舉行，第一組最佳是鄭棣池的奕爺，起步不久，即直放終點；陳杰的準時波先彈出，閘口最強的直路上被助手的威特驍越過，謀藥成。第二組：郭子猷的騎思先馮出，沿中輕直放過終點，具爾波夫的大財路步伐雄壯，可以追蹤。第三組：梅迪登的再見星先猛出，第三組：梅迪登的再見星先猛出，陳傑的韶樂在內欄開大步，下山時與林國強的爵爺氣勢如虹，下山時與光過終點，五門再見第二，林國強的愛樂王子亦有相當輕鬆步伐，路途很洒，以後漸減速，脚法的英里駒前段最活躍，亦有瞄頭。

第四組：郭子猷的樂意大勁雄，上山時即越過助手的好時光，林國樑的平日併後勁強，渺間第二，好時光第三。第五組：羅倫的神通旋大起步不久即從中殺穿出，輕易放過終點，衛林士的馬徑神步伐雄壯，走回第二，助手的妙歸第三。

第六組：鄧國仁的我先到下山時，越過手歐的大力，直路上大力加速追前，但我

第八次馬賽次天 本週末舉行 預料投注額激增

頭場仍定爲紅牌生馬，班任。

本次馬賽，不要售紅牌區，其他各場，本週末九場，亦將按步後出，七場上陣；唐宏洲策雷(?)者，從後移到，前者冷門。

本次養馬，大力第二，鄧棣池的黃山第三。

第七組：虎將初時由梅迪登試閘，因爲後入閘，不肯入閘，一馬當先，以後由助手出策，直放過終點，拋離一，林國樑的雄風第二，助手的再見性馴第三。

在農曆年內，第八次天成馬賽，定本週末（二月八日）舉行，此次在馬迎新年中，不少人均期望在馬場搏得財，因此預料投注額，可能創新紀錄。

本週末九場賽馬，仍定於下午二時開跑，分由第一班、第二班、第五班、第七班馬担任，尾場則由第二班。

東華敗在不固守 殺傷戰術要不得

賽後縱論

光華昨勝了東華三比零，演出頗激烈，但不精彩。雖是一場大場波，但依然不能引起觀衆的興趣，到場觀衆僅得五千八百二十八人，收入一萬一千四百二十七元九角，還要七除，互瓜瓜收入，實是淡風吹遍球城，此次擬在三十分鐘內，雙方皆以拚打搏鬥，已閉後三十分鐘則不同了，用射入網。

射馬的場法，遂循殺傷戰術，賽後有幾個球友撫膝長吟。

三十分鐘前，曾掀起高潮，這是光華的攻勢，光華士氣比東華爲佳，勝利光應該的。

雙方實得很吃力，由於大家不甘受壓，變時，全隊回防密集，正是全上全落，東華所失三球，都是從這缺口而出，反攻突入，反遭光華東華本不會失三球之多，由於六分鐘時就失一球，久戰不能反敗局，故一經有攻勢，連馮紀魂都被投入光華腹地，在卅九分鐘時，陳振權反攻，祗得一個吳偉華把守，吳偉華馬失前蹄，於是把門單見單。

東華以辣方法見稱，但光華比他更辣，因此無法取勝，不過開賽僅三分鐘，光華盛德權快得，吳澤鎏的中，球由上腹下，球無前進力，而黨一接脫手飛後，眼看入網，華僑門將阻擋下，偽騰反一腳勾入，假如光華先失這一球，恐怕勝利不會是光華了，這個手氣太好了。

東華上場以後，重新調整陣位，光華調兵遣將，採用守勢，馮紀魂作中鋒，洪則將後打陣中堅，東華調度雖然兩翼，可能是爲其能夠辣組捍球，因此越打越辣，光華也有幾個球腳猛然推移時，向對方一腳或踢一腳，是腳組斯發被打踢者不作聲，候機還牙，結果劉志霖、曾鏡洪被記名。

下半場東華調度（…）亦是同等失敗。

陳振權拋過門將曾煥璇，攝入空門，最後才開一球，如果東華不求平反敗局，第三球也是反突擊射入，而不過失一球與和失三球亦是同等失敗。

（霹靂火）

陸軍夠氣夠力 打垮五一七

三比一哈定最出色

【本報訊】甲組足球聯賽，陸軍昨以三比一擊敗五一七。頭場預備組，陸軍仍以三比二獲勝。陸軍近況正順，比賽前五一七傳來勝訊，中堅甘寶林，前鋒哈定，全陸軍攻勢破對方，但甘寶頂入網。

港台女籃壓軸戲

靜修女籃隊 今再戰港聯

【本報訊】中華民國訪港修女子籃球隊，今夕八時在伊館，與港聯作第二次比賽。此場賽事，爲該隊訪港的壓軸戰，將全部留港最精銳陣容，必能以其實力應付。

「頭痛欲裂！」

「安你神」止痛藥片

即服即止

ANACIN TABLETS

家居旅行·必備良藥

每片含四種特效藥兩種止痛劑一種退熱藥及一種復原劑故具有双重效驗不祇迅速止痛退熱復原且安全可靠是医生樂於介紹的止痛良藥。

主治：頭痛神經痛風濕背痛牙痛傷風及流行性感冒等症。

美國白宮大藥廠出品

總代理：可大有限公司

香港皇后大道中九號四一一室

根治痔瘡新藥

立止疼痛·立止痕癢

科學界現已首次發明一種功能治療痔瘡的特效藥劑能迅速收縮痔瘡可不必施用手術，立止痛癢其功效之神速前所未見經無數臨床實驗証實使用此藥後痔瘡即能收縮結痂迅速痊愈永不復發。

此藥的秘密是在於一種名「百活定」生肌素(BIO-DYNE)的新發明治療劑此種特效藥已由美國白宮大藥廠配入其獨有秘方內製成「白宮痔瘡藥」PREPARATION H.

備有藥膏藥塞兩種此外並有白宮內服片劑能使大便暢通減輕痔瘡痛苦各大藥房藥行均有出售。

PREPARATION H — Shrinks haemorrhoids · Relieves pain

PREPARATION H — Relieve haemorrhoids · Ease pain · Soothe irritation

總代理：可大有限公司

電話：二六二四四

筋骨走痛

周達文舒筋止痛

虛弱風濕專科

三天見效 立單保証斷根

按法本草精方製 直透筋骨

周達文診所：上環永樂街西街中部大道中一四二號三樓（近香港酒店）

手腳痠痛，腫痛無力

胸背，脹悶喘嗽多

頭頸，刺痛怠倦失眠

麗都戲院 大華戲院 哥倫比亞公司

鄭重推荐

世界十大名片之一 希治閣特別介紹

箱屍案

"THE TRUNK"

特別啟事

「箱屍案」一片爲英國影壇選爲一九六三年度世界十大名片之一，此片在歐美公映，由於劇情波譎雲詭，曲折離奇，全片由開始至完場，都令人瞪目結舌...

地不分東南西北·人不分男女老幼

大家樂園 荔園 人人遊玩

港九獨一！

香港平滬雜劇團隆重演出

本園遍設新型電動機動遊戲老幼咸宜

萬牲園 溜冰場 舞廳 餐廳

斬虎屠龍

THE IMPLACABLE THREE

波譎雲詭，奇峯突出！

倫敦·百老滙·國都

下期盛大献映

如刊登本報廣告者 電二式一六零接洽

東方 · 快樂 · 麗斯 · 百樂門

神將天兵 · 戰火佳人 · 英雄虎膽美人恩 · 學神艷遇

居民提前採辦年貨 港九商場倍覺熱鬧

年宵品初步市情頗佳，預料後市亦好，銷貨將比去年增加。尾禡過後，各行已加緊催收舊賬，市面銀根漸緊，藥材行與南北行莊，已準備農曆廿四、廿五收辦度歲。

【本報特寫】今天是農曆二十日，距離新春還有九天，藥材行和南北行各庄口，歷來是比較其他行業提早收辦度歲，今年亦不例外。現在該兩行已準備農曆廿四、廿五兩天收辦，新春初五、初六兩天開市；其他各行業多在農曆除夕收市，新春初開市，也有一部份在農曆廿七、廿八兩天收市，新春初三、初四或初五開市。至於酒樓茶室行業放假日期，則沒有硬性規定，由農曆廿六日起至初三日止任擇兩天休假，亦即由新春初一至初七任擇一日開市，而茶居行則定由農曆除夕收市，新春初四開市。

由於年關迫近的關係，各種年宵品已大量上市，港九兩大年宵市場也定今天（農曆二十日）起開始擺檔，但須到了農曆廿六日才漸見暢旺。至於市面上各種年宵貨品，自大量推出後，昨天因適逢星期例假，而各界人士多領得一月份薪金或「雙糧」，購買力大為增強，所以除此發生意旺盛外，門市零售，也初步見旺。港九各繁盛商業區，兩日來行人倍增，頗覺熱鬧，所陳售各種年貨，除金飾、外襪、衣料、皮鞋、手袋、搖椅樣布等銷流日多外，且有部份居民開始採辦賀年禮品，進鋪在本週盛出，故臘味、金庄餅菜、洋酒及鐵菓研乾等昨天銷出數量，也比前大大增。一般認為今年尾禡後過過幾新之期，居民購買力強，故年宵品趁年旺市，是勢所必然的事，預料再過三數天，各界領到雙薪及花紅後，購買力將更強大，加以在過去一年，本港工業好景，就業人多，商場安定，各種年宵品後市樂觀，其總銷量，勢將比去年增加。

又說：各商場銀根，由於年關迫近關係，自然比平時較緊，商場上需要清結一年來舊賬，大部份於尾禡後開始催收外，除了平時信用昭著者可先取貨後付款外，其餘多以現款交易為原則，一般經貨銀行對於放出的款項，如已滿期者，也加緊催促還歸，年內清結。因此，商場上銀根漸緊，息口，有要月息二分，也有高至月息二分半至三分者。

至各行商業放出貨賬，以米行為最多，其次則為洋紙行，但如在尾禡後，暫停記賬，加緊催收，相信也不難清理。各行工業放出貨賬亦多，且數字相當鉅大，不如米行三鑑商所賒出貨碎，欲清理更易，因近年來各行工業商為應付年關結賬，部份通融較為困難者，採取「一期票指現」辦法，例如欠賬一萬元，以七千元現款，三千期票（半個月或一個月）清結，則既可減少商業現款之困難，也可減輕「高利貸」的負担，故此辦法過去全都以現款結賬，較為順利。

據銀行界消息：在農曆歲晚中，市面銀根仍然相當緊，但銀行各種存款利率，則沒有改變。

又說：八、三年來本港銀行業普遍好景，香港銀行去年存款增加利五千餘萬元，除去徵稅準備金外，仍淨利四千七百七十一萬六千三百二十元，數字亦相當龐大，比較一九六二年約增二百萬元。其他各中外銀行去年盈利也較一九六二年增加，其增加幅度，大部份且比較滙豐為大。

據銀行界權威人士指出：若干華資銀行於一九六三年度利潤增加幅度，比較滙豐為大，其主要原因，約有如下兩點：（一）去年本港工業製品出口數字龐大，而工業廠家及出入口商行不集中向一兩家銀行貸款，而分散向中外銀行請貸，以減少損失的數額，使銀行增強信心；（二）去年地產物業市道蓬勃，而滙豐、渣打、有利三大英商銀行對於地產物業按揭，如認為無補於工商業發展，且有投機性者，有不予接納，一般地產公司或私人業主，多向華資銀行按揭。以上兩大主要原因，故若干華資銀行業務進展，比較滙豐銀行更速。

關於管制銀行問題，去年提出立法局審議之新法例，政府現已決定撤回，另行草擬一新法例，於本年六月間再提立法局討論。據銀行界透露：現在重新草擬的銀行新法例，仍以居壁氏所擬之草案作為參考，并以保障存款客戶安全為大前提，一方面對於小規模的銀行予照顧，但如此一來，管制銀行的實施期，則可延至半年以後，故一般小規模銀行對於應付新法例的緊張局勢，已告鬆弛。但因要趕三月底以前報稅，故銀行同業拆款，企住週息五厘半左右。

一週市場綜述 本報記者

工商界

越南政變後 港貨仍照付

港越鋼鐵貿易仍未成功

越南於上月廿九日發生不流血政變，對於西貢商場，影響不大，港越貨運，也迅即恢復常態。

雖然，由既經領導之越南新政權還未成立，對於輸入外滙及出入貨新証，無從批出，但一切舊証，還可使用，故港越兩地以前訂購之貨，并未因政變影響而停頓，由港輸越各種年貨，也可順利抵達目的地越市。

一般貿易商認為：英國對越南新政權，雖表示毋須再行承認，是則英國前此已經承認越南的政策，也不會改變，若越南新政權成立後，各種輸入外滙，便可陸續批出，今後港貨輸越，當不致有多大影響。

據此間業大鋼鐵廠消息：越南去年以美援外滙向本港訂購鋼鐵扁鐵及軍用鋼鐵共七、八千噸，業已分批全部付清，至去年十二月間，越方因有美援外滙解凍，換向本港訂購鋼鐵，但因辦理報價及申請手續時，迄今還沒有成交，所以這次越南政變，對於鋼鐵去銷，影響不大。

目下港製鋼鐵，除本銷外，仍以泰國、菲律賓等地採辦較多，但近來所訂購數量不大，市況平淡，價也比前稍軟。如港產圓鐵每担三十元，扁鐵每担三十四元，方鐵每担卅六元，角鐵卅六元，鋼窗料卅八元，均比前降低一、二元。廢鐵與船價亦跌，上什廢鐵板每噸一百八十元，舊船鐵板每担二十一元，惟世界舊船價格每噸仍企在一十四鎊，年，港方拆船公司，近來很少買入，停在港海拆卸中舊船僅約十餘艘。

糖市低跌

近二週之砂糖市價，由於國際糖價急劇下降，對此間之一般買家心理影響打擊，各貨交投顯得異常冷落，另一色淡原因，係基於農曆年關迫近，銀根緊張，買方興趣方但婉無週轉問題，同時，近日有部份外來砂源大量抵埠，在供過於求之情形下，曾有不少新廠貨移貯於倉，此種糖流無疑係反應出急水難消，市面不化。因此本港糖市除太古糖廠之糖價尚能免強撐定不動外，其他各種外來進口砂，雖幾乎一致趨向下游，每担下跌一元至二元之譜，且對後市益形悲觀。

據認為：糖致市場之原因，由於過去突作巨幅下降，每噸價跌六英鎊九五之多，這至週末之跌勢仍未停止。此間各大貨家對補入亦皆存戒心，有等貨主更不惜抑價推出，但購者寥寥，通門市拆沽亦欠活躍。

在一般外來進口砂糖中，菲律賓赤砂在去週曾大跌遠到光坍，由於貨主對市道缺乏信心，曾湧出一陣低潮，而事實上此次菲律賓赤砂之大跌區幾，亦足以影響人意趨淡，因農曆新年以後，對赤砂之需求勢將減縮，而此種赤砂又不耐於久存，在去週所沽出之碼頭現貨每担祇以六十七元之低價成交。

台灣特砂本港新商所訂購之新貨幾已到齊，現時存倉者開有相當數額，市場上每担拆八十七元，亦欠流。台灣幼砂拆九十元至九十一元，貨主無甚成交，因此，大宗交投甚疏，而目前以八十七元沽出，實已不符成本。據美國農業部最近公佈，美國已將七四五、〇〇〇短噸全球砂糖配額，分配於外國供應者，中華民國分得此項配額，為四六、〇〇〇短噸。連前分配的法定配額三五、五一〇〇短噸在內，一九六四年台灣輸美砂糖共計七二、二六〇短噸。

大陸榴花粗砂大盤交投寂靜，按八十五元亦少成交，門市少拆，每担拆八十六元五角。

紐約股市一週

全週股價變化不定昇沉互見 共成出二千二百六十多萬股

茲將既得投資公司香港分行探悉，最近一週間紐約股市表現如下：

一月二十七日至一月卅一日一週紐約股市，表現是變化繁與，但大致來說，多數股票價位是上升了的，尤其是工業股的走勢，使人滿意。若以杜瓊斯工業股平均指數代表股市的走勢，此未免稍嫌互見，從杜瓊斯工業股平均指數的走勢看來，又不像牛皮的趨勢焉。指數，週一為七八五點三四，上升二點三〇；週二為七八七點七八，上升二點四四；週三為七八二點六〇，下跌五點一八；週四為七八三點四四，上升〇點八四；週五為七八五點三四，上升一點九〇；週五收市和上週比較，上升了二點三〇。

下跌，上升的四天為週一、週二、週四及週五，而下跌的一天則為週三。根據分析杜瓊斯工業股平均指數的走勢，我們可以發現，在股市的首兩個交易天，指數逐步上昇，週三則下跌五點一八之多，但週四及週五又再復升。

不過工業指數的走勢，有時並未能代表了大市，例如週一、週二及週四三個交易天，這三天工業指數雖然上升，但下跌的股票，卻比上升的股票為多，這無巧不巧的事，有四天下跌的股票數字，都比上升的數多，現將各個交易天的起跌股票數字列下，以供讀者參考：週一，升四四六種，降六四二種；週二，升四三三種，降六一四種；週三，升三三九種，降七二七種；週四，升四九五種，降五一一種；週五，升五三五種，降四七八種。

影響股市的因素不過的消息，有關經濟及商業方面的，都以良好消息居多，但國際形勢卻有些不穩常的發展，因此影響力互為抵消。本週內雖然買家和賣家都有採取行動，但交投數量不及上星期之多，全週共成出二千二百六十四萬多股，只有週一成出五百二十四萬股，其他都為四百多萬股。

本週股市，無可諱言是一個牛皮市，但因股票的變化不居，

日海運股趨勢看好

一九六四年日本海運業趨勢概況：據日本大阪屋證券公司香港經理太平洋證券公司報導：今年日本海運業出現了與過去不大相同的情況，很多跡象顯示出，目前日本海運界業務面臨復甦，日本海運界的業務近期以來，一直都在困難處境，其原因，第二次大戰後既失了船舶達八〇〇萬噸，而且又被迫放棄戰時損失補償費達二十六億日元。另一方面，佔領軍當局又在諸多問題方面，限制其重建措施進行，因是之故，日本海運界之處境，亦感每陷落困難，戰前日本之海運收支對補貿易收支赤字，是有餘的，目前對國際收支保持正衡是有很大作用。但一九六三年情況則相反，國際收支巨幅逆差原因，竟由其海運收支赤字作成的，日本政府正在推行開放經濟下之自由化貿易措施，因此個海運收支未及時改善，增稱屆時情勢值得變處。自去年底以來，海運界遭遇當局提示重建整理對策，以今年四月為期，再建之新體制發足，正可謂日本海運界此次的轉變，海運底史上的另一個轉捩點，今後不但可望恢復，且息可配，

海運股自去年來，一度成為股市的焦點，由於大局之演進而變化，惟去年則不然。在股市全面疲弱聲中，唯海運股獨得一枝獨秀。近期來暢好影響新股之原因，主要乃由海運運費之漲高，造成海運股市場人心看好海運股，無疑此傾向本年仍可繼續。今年四月以後，由合併措施進行關係，海運股亦從原有之十二家減少至七家，資本額總數亦從七八〇億日元，減縮至六二〇億日元，由合併造成的股票及股價數之削減，均對股價方面可發生良好反映，而且，船運資用又在傾向漲高，去年指數之比前年增多了二十巴仙，將此傾向仍可保持一個時期。就目前而言，海運股在投資交易中時常受到買家對此化變遞，短期間內，仍難明顯好轉，但刻在尚無配息可取，但是個能短期內恢復，配息之股類

巴紗新貨 又多上場

巴基斯坦棉紗新貨又有冲場，且因來途新訂價報跌，行上貨價，乃拔索低，十支鯉魚每包七十九元，十六支玫瑰七三〇元，廿支太子八一〇元，廿支太子八二〇元，飛鷹八〇五元，玫瑰七九五元，廿一支太子八三五元，馬波二、三月付船以八二〇元成訂，鋼盔箭八二〇元，非二支美人牌九八〇元，号箭一、〇二〇元，GTM一、〇三〇元，馬波一、〇三五元。日本幼紗，聞說在四月份以前對出區行上貨冷都，廿支……

致投資者

在香港，投資人士在考慮購買美國股票的時候，往往很希望知道在選擇購買股票時，有甚麼因素可以遵循，同時應如何監督他們的投資。

諸兆鴻著：「投資美股須知」一書（該書免費，歡迎索閱）

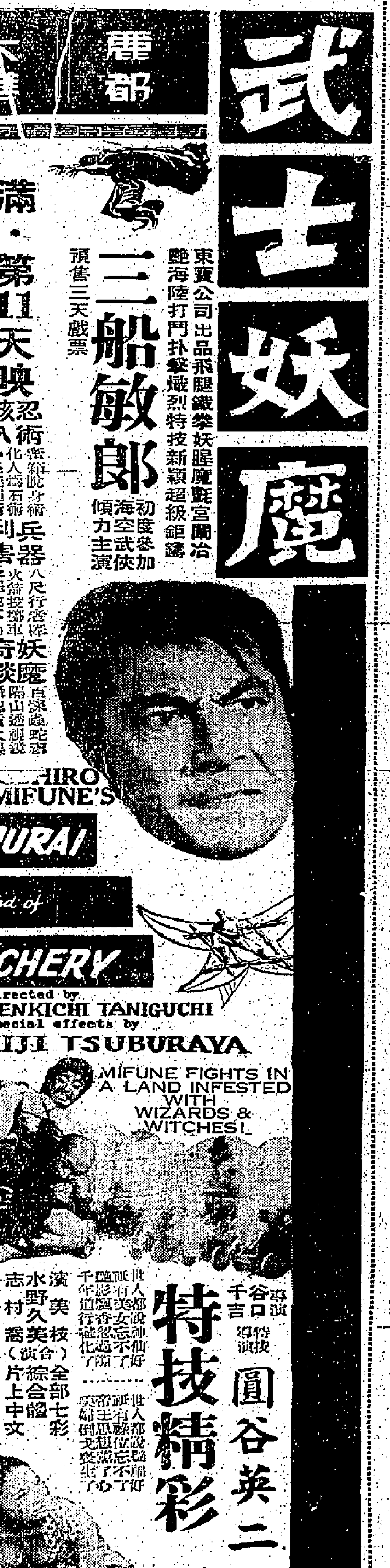
本公司備有各種最新詳細資料，可供投資人士們參考，如閣下意欲投資美國股票，歡迎前來洽商，或來函索取。

美國既得証券投資公司香港分行

經理：諸兆鴻 代表：王錫武、鍾祖耀

地址：香港中建大廈六二一—六二四室

電話：三三四一九九、三三二八一三、三〇九五九、三三二二



英京

今天四場 祇映一天

二次大戰盟軍光榮史 七彩片上中文

魚雷艇一〇九 "PT109"

奇里夫羅拔遜泰定哈主演

今早特場：秋風秋雨

今晚五點半：新變城記

狄保加主演

明天四場：七彩名片 世界夜生活下集精華

明早場：寶鳳緣

明五點半：戈十里巴

新世界 真光

最後今天

格連福特 愛華鲁 濱遜

兩大天王巨星主演

毀滅潛艇大決戰

片上中文字幕 DESTROYER

最暴露性的東瀛珍秘電影

如刊本報廣告請電二三二一六零

娛樂

拍一條財路
製片人是否爲財路

粵語片的片名，似乎比國語片值得研究。國語戲院，一部影片，叫座片名。往往佔百分之六十。因此，粵語片製片人常常把腦筋用在戲名上。讚嘆之天，最近影公司編一金屋……後，將拍攝一部新類型的片，片名叫「一條財路」，這個戲肯定不錯，而且可能為公司開闢一條財路。該片由南紅、胡楓分任主角，江受監製，張瑛編劇，本週開拍，導演……大師莫康時，殺青後將在……廠開鏡。

馬戲團兇殺案
故事動人・節目豐富

「馬戲團兇殺案」是日活出品七彩大銀幕片，具有驚險的故事，有豐富的節目，新奇刺激的馬戲節目，將在東洋院首次上映，將使觀衆嘆為觀止。該片以新奇刺激的馬戲節目為號召，匯集日本幾個著名之馬戲團的一流節目，「鐵網閘」，多采多姿，男主角小林旭與女主角表演高空飛人、空中飛車，其驚險性的挑戰，非常感人。該片描寫的愛情故事，非常感人，原智惠子受到壞人暗算，小林旭便決鬥，生死之間，間不容髮，演出之大膽，令人咋舌，此片全部外景在日本名勝拍攝，有纏綿悱惻之愛情鏡頭，如詩如畫，把觀衆帶向至善至美之精神境界。

「亂世兩女性」一鏡頭。

亂世兩女性
羅渣華甸最新傑作

「亂世兩女性」美高梅公司出品，是「激火尤物」大導演羅渣華甸的最新傑作，也是他近年來最成功的一部。由法國風騷艷星安娜姬娜露，法國青春艷星碧芙蓮．鄧超芙和「戰地奇女子」男主角羅拔荷辛三大明星領銜主演，內容以第二次世界大戰期內，納粹德國的巴黎淪陷區，兩位個性不同的姊妹花，不同遭遇的故事為題材，姊妹與納粹敵人周旋，甘作敵人情婦，到處不得善終。妹妹冰清玉潔，慘遭獸兵蹂躪，結果苦盡甘來，故事迂迴曲折，暴露納粹獸性，使人看得憤慨填胸，血液沸騰！

法國風騷艷星安娜姬娜飾姊姊，姊姊的人生觀是「識時務者為俊傑」，為求享樂，不惜任何犧牲，以夫軍官，都可作入幕之賓，法國青春艷星碧芙蓮鄧超芙飾妹妹，妹妹是一朵出汚泥而不染的蓮花，雖然身處被人刑辱，靈魂仍是純潔，兩位艷星施展渾身解數，表演精彩，「戰地奇女子」男主角羅拔荷辛前次在「戰地奇女子」片，扮演一個英俊的美國軍官，獲得極大成功，這一回在本片裡，也是扮演一個軍官，不過卻是一個反派的納粹軍官，個性兇殘，為達目的，不擇手段，殘殺婦孺，無惡不作，演來比前更加出色。

主演三更冤
丁紅、金漢

「三更冤」是以明朝時代為背景的一個淒慘的寃案故事，邵氏將改編成一個電影劇本，已於前天在五廠開鏡了，在開鏡之日，整個港九都在凄風苦雨中，大地上被陰沉寒冷的氣氛籠罩着，也許是天意，也許是巧合，片場中人莫不暗暗稱奇。據說從前演粵劇「梁天來」的時候，當地必是天愁地慘，就因為故事中人命運悲慘，而感動於天，邵氏拍攝「三更冤」是否如此，值得研究。

「三更冤」是周詩祿繼「潘金蓮」、「鐵鳳奇緣」後再度為邵氏執導的彩色闊銀幕古裝片，由丁紅、金漢領銜主演，合演者有于倩、李婷、王萊、羅光超、李昆等。

丁紅在片中是一位賢淑美貌的婦人，是金漢的妻子，可是與小姑李婷不和；後來李婷被人殺害，丁紅被指為殺人兇手，迫姦婆媳的丈夫，在縣衙上也力指丁紅為兇手，丁紅在夫証妻兇的情況下，加以嚴刑加身，百詞莫辯而罪名成立，被判死刑。可是處斬之日，奇蹟突出，其夫金漢星夜趕往鳴冤，為妻翻案，以後之劇情，令人意想不到，極盡曲折迂迴。

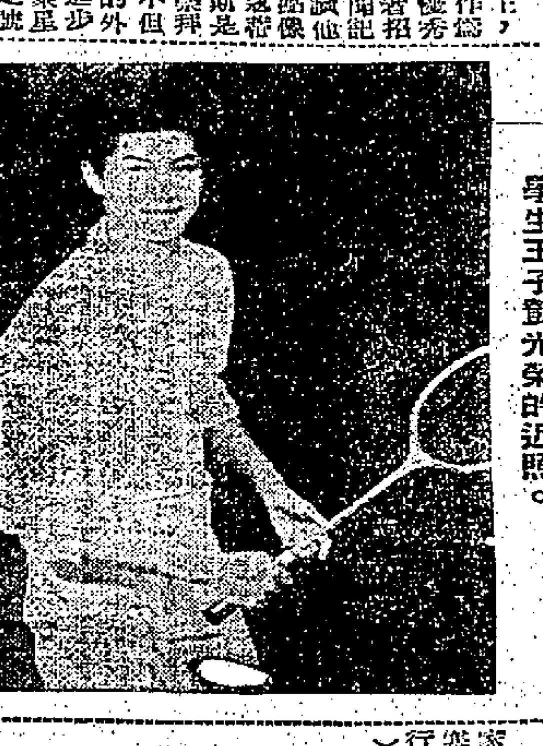
片中對白，均用黃梅調唱出，倍覺悲愴感人，現已開鏡三天，奇怪的是三天都是天色陰沉悽惻，一如「三更冤」中的情節。

初嘗水銀燈滋味
學生王子

被選為「學生王子」的新法書院學生鄧光榮，今年十八歲，有一個十分好的嗓子，有五呎十吋高，比普通人的高度來比較，高大雄壯，是標準小生的身材，較好運，機會好，鄧光榮對於電影很感興趣，尤其是對演戲，所以，他鍛鍊得一副壯健的體格，和他的漂亮臉孔配合起來，就像一個和路迪士尼的「白雪公主」裡的王子一樣。

在先天條件上，鄧光榮已具備了作為一個電影小生的優秀條件，而且在記者招待會中，不少新聞記者和影評家都稱讚他少年英俊，倒有點像荷里活明星湯尼寇蒂斯呢！湯尼寇蒂斯是許多青年男女所崇拜的青春偶像，他不但具備了風流倜儻的外型，演技也日漸進步，在荷里活芸芸衆星中，湯尼寇蒂斯是號召力與演技都是第一的。

鄧光榮對於從事電影的興趣很濃，也曾在學校中參加過多次的話劇演出，他被邵氏公司錄選為學生王子之後，他曾表示：「這是我初次嘗試水銀燈下的滋味，希望廣大的電影觀衆支持我，愛護我，使我能夠在電影圈中求取進步！」



學生王子鄧光榮的近照。

麥炳榮雄心萬丈 鄧碧雲轉曼谷度歲

（本港訊）鄧碧雲最近來星：府和張月兒於農曆廿八前由馬來西亞轉曼谷度歲。

鄧碧雲、張月兒聯袂前赴馬來西亞南遊，屈指計來，快滿半年了；那是她倆南遊的奇蹟，可說空前絕後。她倆南遊，由鄧碧雲主演的片而登台，對答歌唱，隨鄧碧雲張月兒，而且合台歌唱，讓陳良也隨行，並且也聯合台歌唱。不可諱言的：這是別開生面的演出，感覺新潮，所以晚晚都滿座。鄧碧雲非常歡喜。她們在星加坡和馬來亞大小埠登台，場場客滿，但是影片卻不能東映，鄧碧雲和所到各地的影片登台，果然成水，但她們在星加坡、馬來亞、越南等地在各地演出，所以雖然第二次在星加坡、馬來亞和菲律賓等地巡迴演唱，但仍然滿座，一改再改三改，但始終沒有去北婆羅洲。

麥炳榮和鄧碧雲等三人，合資拍攝「不斷機關費不盡」影片成功後，麥炳榮益更雄心勃勃。他在九龍坊福利會研究會，為了籌集善款，將於農曆年初一晚起，在大會堂公演粵劇，由麥炳榮、鳳凰女、譚蘭卿、陳良中等主演，麥炳榮不但負責粵劇，並且還協助此劇演出。在這劇團中，名「粵劇皇帝」麥炳榮兼任文武生，主辦人羅劍郎、麥炳榮等與各劇院公演，另外還邀請若干大老倌合演後，在本港戲院公演三台粵劇，每台粵劇演出期均以新戲和觀衆見面，每台粵劇演出期滿後，即將原班人馬，改拍影片，希望不使愛好粵劇的觀衆失望。過了農曆新年後，麥炳榮將會忙於工作了，一方面他要繼續參加影片，另一方面他要參加粵劇和拍片工作，麥炳榮希望自製、自導、自演、進行拍片。（霹神仙）

影劇拉雜譚

江楓

國粵片均重視新人

在一九六三年底時，粵語片界曾經過六四年開始，國粵語片中更重視培養新人，現在事實證明了！首先大力培養新人的是「邵氏」，在「七仙女」一片中發掘了一位方盈後，現在和泰國合作拍攝的那部「鱷魚河」，又起用張麗珠。以這位慈善小姐之名的新人，配合湯冲，這些新人的演出，也認為最理想的對象。「邵氏」認為不俗的新人，還有陳麗，及李婷等。

李婷是由國泰主持的「南國」所培訓的，曾參加過演出「山歌戀」，就在該片擔任主角，最近又從派出和丁紅合演的一線大有前途，由此可見「邵氏」對新人之下，是如何用力。「邵氏」的「三更冤」一片中提拔她，也是不遺餘力，更在「南國」的培養新人，「邵氏」一方面在這方面也不遺餘力，另一方面又在極下的新「花旦」實質出路的途徑。

對新人苦心教導，而又用大牌配合，使這些新人更有信心的向電影事業發展。

「電懋」對新人的培養也非常積極，在「寶蓮燈」一片中，我們可以看到「電懋」每個新人的演出，雖然在該片如（他）們是衆花一現，但對新人培養，使新人多些機會在水銀燈下露臉的途徑，「電懋」也是不遺餘力的。據所知除了「電懋」三小、「新四千金」等片外，仍然大力的發掘新人，尤其是粵語片的新人，更為重視。因為「電懋」今年的拍片計劃中，粵語片也是主要之一，而基本的粵語片演員並不多，外求也並不容易，於是培養新人便是當前之急。

跟了去台發展的「國聯」，除了江青、汪玲與及信芳容外，據說該公司的宣傳大臣——邵資喬均知，李翰祥在台仍然不斷發掘新人，這位一貫苦幹作新人的導演，在第二套「國聯」出品的「狀元及第」片中，又培養出一兩新人，並指出多年粵語片的「大成」，最近對培養新人更為積極，該公司過去曾培養出白露明、汪一帆、胡楓等，現在由於基本演員的老化，很多新人補充，必須招聘新人之外，也在國中物色新人最能力的，粵語片中，除了如上位，所需要的人才，實是一位青年男女，還能為這個歷史悠久的國、粵語片中拍片需要「蝴」……對新人的確切，因為這些行業富有遠見，青年男女演員衆多，如果以為明星的生活而希望你「如」的話，我希望你「如」千萬不要是錯了，這種行業。

交通版

邊行公司貨輪 邊娜第載貨來港
明日可抵步卸貨五日回航歐洲 邊那文八月到埠落載十一返歐

【本報訊】邊行輪船公司所屬貨輪邊娜第號（BENARTY）由歐洲滿載貨物前來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（四）日到達本埠。該輪在港停留一日，放碇中環海面，上落貨件後，擬定翌（五）日離港，回航歐洲。

該公司另艘貨輪邊那文號（BENARMIN）自日本回航，計劃約於本月八日方能抵達香港。該輪在港逗留三日，落載後，預定本月十一日離港，經新加坡航返歐洲。

西門子電器廠董事長 西門子來港度假
布番塞伯爵夫人同行 貴爾公司代表返抵港

【本報訊】德國名電器工業家西門子電器廠董事長西門子，於本月一日偕同其妹布番塞伯爵夫人，由法國航空公司班機抵港，作四天渡假遊覽。西氏等在港逗留四天後將由此間赴馬尼剌訪問。該廠香港總代理捷成洋行董事仄臣，德國西門子電器工程師布斯蓋生，捷成部客務經理余恩臣等親到機場迎接。

圖為抵港度假之德國名電器生產家西門子電器廠董事長西門子及其妹布番塞伯爵夫人（中立兩人）與捷成洋行董事仄臣（左）、工程師布斯蓋生（右）合照。

【本報訊】德商出口公司駐港東區代表米辛，於日前由德返港，現已乘瑞航班機抵港。米氏在德期間除與瑞航商討業務外，並與本港毛織商代表舉行商討，對於今後德國與本港間之貿易，相信經過雙方商談後，當有滿意發展。

印航公司美國線 四月起減票價
頭等來回減百卌三美元 經濟客位減六十三美元

【本報訊】印度航空公司宣佈：自本年四月一日起，該公司將降低票價和為提高利用各班機服務，以方便大衆，並擴大旅行的市場。目前該公司由孟買至紐約的頭等來回機票價為一千九百八十九元九角美金，屆時將降為一千八百四十六元三角美金，即減少一百卌三元；經濟座位來回機票價亦將由一千二百二十七元九角美金降至一千一百六十四元美金，即減少六十三元美金。印航公司並表示：該公司將盡量以鼓勵印美間的旅行，他們將盡可能減低。

鍾建榮 飛美深造

新界殷商，本港中華電業公司總經理鍾少爺之長公子鍾建榮，現考取美國加里福尼亞州大學理學院物理系，鍾氏曾在元朗官立中學畢業，對於物理科極為愛好，且有研究心得，已於本月一日乘英航班機飛赴舊金山深造。送機者有太平紳士陳日新、郭若華及富麗洋行經理傅麥雅夫婦、沙夫婦、李南仁夫婦、吉隆坡僑領陳仲行、趙瓊棠夫婦及親友等百餘人。

圖為鍾建榮赴美深造之前與送行者在啟德機場留影。

一九六三年總結 瑞航公司業務 增加逾百分十

瑞士航空公司一九六三年業務成績表現良好，總航程達二億五千五百萬哩，比一九六二年增加百份之十二點七，貨運郵運增加百份之二十二，乘客增加百份之八，客運平均數字為百份之六十一點八。一九六二年為一百六十二萬二千三百五十五人，一九六三年增至一百八十萬一千五百九十人，以DC-8型客機為主。瑞航六架DC-8型噴射客機，平均每日飛行十一小時以上，共飛行十七萬八千小時，總航行距離二千五百萬哩，七千五百六十次降陸。

今日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午二時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時五十五分
英航	倫敦印度星島	下午十時廿分
國泰	漢城	中午十二時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午一時卅分
國泰	婆羅乃亞庇馬尼剌	下午八時四十分
加航	溫哥華東京	下午十時五十分
民航	台北	下午三時十分
民航	台北	下午十一時一刻
日航	東京	中午十二時五分
日航	東京沖繩	下午三時五十分
菲航	美國馬尼剌	上午十一時卅分
法航	巴黎印度	下午三時卅分
澳航	東京	下午一時
印航	倫敦印度曼谷	下午五時卅五分
馬航	星洲吉隆坡	下午一時五分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十分
泰航	馬尼剌	上午十時廿五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午四時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午五時一刻
英航	馬尼剌雪梨	下午八時卅分
國泰	馬尼剌亞庇婆羅乃	上午八時
國泰	台北大阪東京	下午一時卅分
國泰	曼谷星洲印尼	下午二時五十分
民航	台北沖繩東京漢城	下午三時五十分
日航	沖繩東京	上午九時
日航	曼谷星洲印尼	下午一時四十分
日航	東京	下午四時卅分
菲航	馬尼剌	下午一時
法航	東京	下午四時卅分
澳航	曼谷孟買德黑蘭羅馬	下午一時五十分
印航	東京	下午八時十分
瑞航	東京	下午四時卅五分
馬航	新加坡	下午二時
印尼	馬尼剌耶加達	上午十時十分
泰航	曼谷	上午十一時

截信時間

今（二月三日）（星期一）

空郵

關島、菲律賓 信件上午十時
台灣、日本 包裹上午九時

泰國、緬甸 信件上午十時 包裹上午九時
澳洲、印尼 信件上午十一時 包裹上午十時
沖繩、關島 信件正午
韓國 信件正午 包裹上午十時
中東、非洲、尼日利 包裹上午十一時 信件正午
英國、西德、歐洲 信件下午一時 包裹正午
美國、中南北美洲 信件下午一時 包裹正午
澳洲、紐西蘭 信件下午三時 包裹下午二時
菲律賓、印尼 信件下午三時
巴基斯坦 信件下午六時 包裹下午五時
錫蘭、伊拉克、黎巴嫩 包裹下午五時
馬來亞、北婆羅洲 包裹下午五時

平郵

馬來亞、英國、歐洲 信件下午二時 下午一時

（二月四日）（星期二）

空郵

錫蘭、伊朗、伊拉克、西德、巴西 信件上午八時
馬來亞、北婆羅洲 信件上午九時
越南 信件上午十一時 包裹上午十時
加拿大 信件正午 包裹上午十一時
菲律賓 信件正午 包裹上午十一時
東埔寨、緬甸、印度、泰國、寮國 信件正午 包裹上午十一時
以色列、義大利、法國 信件正午 包裹上午十一時
瑞士、巴基斯坦、敘利亞 信件正午 包裹上午十一時
伊拉克、埃及、非洲、英國、歐洲 信件下午一時 包裹正午
美國、中南北美洲 信件下午一時 包裹正午

小輪綫外海

香港開 長洲綫 長洲返

香港開		長洲返	
上午六時十分	直航	上午四時	經香港仔至四環止
上午七時	經坪洲梅窩	上午六時十分	經梅窩坪洲
上午八時三刻	直航	上午六時四十分	經梅窩坪洲
上午九時	經坪洲梅窩	上午七時半	直航
上午十時	直航	上午九時	經梅窩坪洲
上午十一時	經坪洲梅窩	上午十時一刻	直航
上午十一時半	由西環開直航	上午十一時	經梅窩坪洲
正午十二時	直航	上午十一時廿分	直航
下午一時半	直航	下午一時半	直航
下午一時三刻	經坪洲梅窩	下午一時三刻	經梅窩坪洲
下午三時半	直航	下午三時一刻	直航上環
下午四時	經坪洲梅窩	下午三時三刻	經梅窩坪洲
下午五時	由西環開經香港仔	下午四時	直航
下午五時半	經坪洲梅窩	下午五時	經梅窩坪洲
下午五時三刻	直航	下午六時	直航
下午七時	經坪洲梅窩	下午七時十分	直航
下午八時廿分	直航	下午七時廿五分	經梅窩坪洲
下午八時半	直航	△下午八時	直航
下午十時	直航	下午九時	經梅窩坪洲
		下午九時五十分	直航

香港開 荃灣綫 荃灣返

晨六時半至晚七時半小時一渡 晨六時半至晚七時半小時一渡
下午八時至十一時一小時一渡 下午八時至十一時一小時一渡
青衣島往荃灣特開上午六時半 荃灣往青衣特開晚十一時50分

香港開 梅窩綫 梅窩返

香港開		梅窩返	
上午七時	經坪洲	上午六時四十分	經坪洲
上午九時	直航	上午七時廿分	經坪洲
△上午十時一刻	經坪洲	上午九時半	經坪洲
上午十一時	經坪洲	上午十一時半	經坪洲
下午一時三刻	經坪洲	△下午一時	經坪洲
下午四時	經坪洲	下午二時一刻	經坪洲
下午五時半	經坪洲	下午四時一刻	經坪洲
下午七時	經坪洲	下午五時半	經坪洲
下午八時廿分	經坪洲	下午七時五十五分	經坪洲
		下午九時半	經坪洲

香港開 坪洲綫 坪洲返

香港開	坪洲返
上午七時	上午七時五分
上午九時	上午七時三刻
上午十一時	上午九時五十五分
下午一時三刻	上午十一時五十五分
下午四時	△下午一時廿五分
下午五時半	下午二時四十分
下午七時	下午四時四十分
下午八時廿分	下午五時五十五分
	下午八時廿分
	下午九時五十五分

表內有△者逢星期日及公衆假期加開

大埔滘開 塔門綫 塔門返

大埔滘開：上午六時五十五分 直航。逢星期日例假改開上午七時卅分。下午三時 經十四鄉、深涌、荔枝莊、大担、赤逕、蛟窟灣。

塔門返：上午八時廿分 經蛟窟灣、赤逕、大担、荔枝莊、深涌、十四鄉。逢星期日例假改開上午九時一刻。下午五時五十分 直航。

香港開 大澳綫 大澳返

香港開：上午十時半 經汲水門、青山、東涌。下午四時 由西環開經香港仔。下午六時半經汲水門東涌。

大澳返：上午二時 經香港仔至四環止。上午六時 經東涌、青山、汲水門。下午二時半經沙螺灣東涌汲水門。

大澳加開船（逢星期日、四、六及公衆假期加開）「香港開」上午八時（經東涌）「大澳開」下午五時（經東涌）

香港開 南丫島綫 南丫返

香港開	南丫返
上午七時	上午八時一刻
上午九時三刻	上午十一時半
中午十二時三刻	下午二時
下午三時一刻	下午四時半
下午六[illegible]	下午六時一刻

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
邊娜第	貨船	BENARTY	歐洲	四日	邊行
賀飾	貨船	HERBJORN	日本	四日	太古
士打麥亞輪	貨船	STR. MAGELHAEN	南美南非星洲	四日	渣華
印度佑美利	貨船	REBEVERETT	非洲星洲	四日	輪來
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	日本	四日	巴拉多
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲	四日	太平
芬景	貨船	FERNVIEW	美國	四日	多利順
珠寶娜	貨船	CHUPRA	非洲星洲	四日	鐵行
馬尼剌丸	貨船	MANILA MARU	日本	四日	日郵
龍寶丸	貨船	RYUHO MARU	日本	四日	巴拉多
海明	貨船	HAIMENG	曼谷	四日	多利順
浩生	貨船	HOSANG	澳洲	五日	怡和
古力芝總統	貨船	PRES. COOLIDGE	美國日本	五日	總統
皮亞士總統	貨船	PRES. PIERCE	美國	五日	總統
瀬田丸	貨船	SETA MARU	日本	五日	日郵
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	馬來亞	五日	太平
派勒士	貨船	PYRRHUS	日本	五日	太古
御影山丸	貨船	MIKAGESAN MARU	日本	五日	香港東方
興立	貨船	HENRIK	山打根	五日	多利順
沙華士吉	貨船	SERVAAKERK	歐洲	五日	渣華
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	曼谷	五日	怡和
芝本鋒	貨船	TJIPONDOK	非洲星洲	五日	渣華
湯馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	五日	捷成
摩利新	貨船	MAURICIEN	日本	五日	法郵
煙台	貨船	CHEFOO	西澳星洲	六日	太古
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	六日	美輪
安娜巴奇	貨船	ANNA BAKKE	西澳洲	六日	鐵行
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	日本	六日	日郵
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	日本	六日	日郵
四川	客船	SZECHUEN	基隆	七日	太古
青葉山丸	貨船	AWOBASAN MARU	日本	七日	日郵
芝利華	貨船	JTILUWAH	日本	七日	渣華
史班力吉	貨船	SPAARNEKERK	日本	七日	渣華
富利	貨船	VENTURA FELIZ	日本	七日	巴拉多
力普	貨船	LEIPZIG	歐洲	七日	捷成
雅士多利	貨船	ASTORIA MARU	日本	七日	巴拉多
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	新加坡	八日	日郵
大利禮士	貨船	TILLIE LYKES	美國	八日	總統
威爾遜總統	貨船	PRES. WILSON	美國	八日	總統
飛鷹	貨船	FLYING EAGLE	美歐非星	八日	和捷
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲非島	八日	太古
麗娜巴奇	貨船	RAGNA BAKKE	美洲	八日	鐵行
嘉運羅	貨船	GLENROY	歐洲	八日	怡和
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	日本	八日	捷成
士打莫三鼻	貨船	STR. MOZAMBIGUE	日本	八日	渣華

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
海華	貨船	HALLVARD	日本	四日	多利順
海多	貨船	HALLDOR	非星洲洲	四日	多利順
興華	貨船	HERVAR	山打根	四日	多利順
大利花	貨船	TARIFA	日本	四日	多利順
華達	貨船	OLDER	日本	四日	日郵
富島丸	貨船	TOMISHIMA MARU	星洲非洲	四日	巴拉多
邊娜第	貨船	BENARTY	歐洲	五日	邊行
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	五日	太平
芬景	貨船	FERNVIEW	美國	五日	多利順
馬尼剌丸	貨船	MANILA MARU	星洲果海岸	五日	日郵
龍寶丸	貨船	RYUHO MARU	曼谷	五日	巴拉多
海明	貨船	HAIMENG	日本	五日	多利順
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	山打根星洲	五日	巴拉多
印度佑美利	貨船	REBEVERETT	沖繩釜山日本	五日	輪來
士打富利	貨船	STR. FREETOWN	日本	五日	渣華
賀飾	貨船	HERBJORN	關島	六日	太古
珠寶娜	貨船	CHUPRA	日本	六日	鐵行
中國熊	貨船	CHINA BEAR	沖繩日本美國	六日	美輪
古力芝總統	貨船	PRES. COOLIDGE	越星非歐美	六日	總統
皮亞士總統	貨船	PRES. PIERCE	美國	六日	總統
瀬田丸	貨船	SETA MARU	美國	六日	日郵
君川丸	貨船	KIMIKAWA MARU	高雄美國	六日	太平
派勒士	貨船	PYRRHUS	歐洲	六日	太古
摩利新	貨船	MAURICIEN	西貢歐洲	六日	法郵
沙華士吉	貨船	SERVAAKERK	日本	六日	渣華
士打麥亞輪	貨船	STR. MAGELHAEN	日本	六日	渣華
湯馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	六日	捷成
諾福克丸	貨船	NORFOLK MARU	日本	七日	大阪
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	星洲近東	七日	日郵
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	美洲	七日	怡和
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	星洲歐洲	七日	日郵
芝本鋒	貨船	TJIPONDOK	日本	七日	渣華
浩生	貨船	HOSANG	澳洲	八日	怡和
威爾遜總統	貨船	PRES. WILSON	馬尼剌	八日	總統
史班力吉	貨船	SPAARNEKERK	歐洲	八日	渣華
山梨丸	貨船	YAMANASHI MARU	日本	八日	日郵
青葉山丸	貨船	AWOBASAN MARU	美洲	八日	香港東方
富利	貨船	VENTURA FELIZ	星洲歐洲	八日	巴拉多
安娜巴奇	貨船	ANNA BAKKE	美洲	八日	鐵行
力普	貨船	LEIPZIG	日本	八日	捷成
雅士多利	貨船	ASTORIA MARU	美國	八日	巴拉多
奎松總統	貨船	P. PRES. QUEZON	馬尼剌	八日	美郵
煙台	貨船	CHEFOO	日本	九日	太古
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	日本	九日	日郵

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）		（到埠時間）
富島丸（貨）	TOMISHIMA MARU	日本	巴拉多	A	泡	上午
士打富利（貨）	STR. FREETOWN	南美洲	渣華	A	一	上午
華達（貨）	OLDER	新加坡	日郵	A	四	中午
芝加哥城（貨）	C. CHICAGO	日本	銀行	A	泡	上午
檀香山丸（貨）	HONOLULU MARU	新加坡	大阪	A	泡	上午
海華（貨）	HALLVARD	新加坡	多利順	A	泡	上午
大利花（貨）	TARIFIA	歐洲	多利順	A	泡	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）		（開行時間）
萬龍（貨）	VAN CLOON	紐西蘭	渣華	太古船塢		上午
萬華域（貨）	VANWAERWIJCK	印尼	渣華	B	七	上午
檀香山丸（貨）	HONOLULU MARU	日本	大阪	A	泡	晚間
太原（客）	TAIYUAN	澳洲	太古	A 廿	一	上午十時
邊來約（貨）	BENLOYAL	日本	邊行	A	泡	上午

興華 往古晉 詩巫 北洲婆 HERVAR 二月三日落貨 四日開行
多利順洋行啓 於仁大廈十九樓 電話三五一三一

四川快輪 逢星期一由香港開 星期四由台北開
太古輪船公司 客貨接洽處 台北中正路一八〇〇號

山川人物

洪承疇與沈廷揚

相傳承疇本寒人子，有沈廷揚者，家甚富，遇承疇於客舍，時承疇年僅十三，沈以為非池中物，亟招至家，並延其父為西賓，使課承疇，父子衣食無缺，故承疇感其德，恒稱沈為伯父。 顯齋

清太宗覬覦中原，發兵攻錦州，守將祖大壽，匪即清兵，相持兩載，已而太宗親征，大舉進攻，大壽告急，薊遼總督洪承疇，巡撫邱民仰，統兵十三萬，出關州東指，直抵寧遠駐援，總兵曹變蛟、王廷臣屯松山，及糧絕援絕，城破，曹變蛟、王廷臣兩總兵皆戰死，邱民仰拔刀自刎，洪承疇解帶自縊，不及，為清兵所執，太宗欲收降為已用，曾於別室，迫人勸降，承疇罵不絕，太宗以色誘之，不惜命西宮莊妃，親往勸降，承疇天性好色，竟投誠焉。昔有詩諷之曰：「浩然千秋如何世論，殺身成仁，如何甘為蝦夷，史傳留撥號貳臣。」一從洪明殉帝，仍以承疇必與邱民仰等忠臣，一併殉國，輟朝三日，賜祭十六壇，正德殿祭文將入殿，適承疇捷書已到，發言「暫且降清，勉圖後報」，始命罷祭。相傳承疇本寒人子，有沈自名者，名廷揚，號五梅，家甚富，遇承疇於客舍，時承疇年僅十三，相貌不凡，沈以為非池中物，見其窮困，故招之至家，並延其父為西賓，使課承疇，父子衣食無缺，一切事心課子，一即篤研經。故承疇感德，恒稱沈為伯父。後承疇既貴，領袖發入飢，流寇竄起，盜賊橫行，漁河騷遠賊阻，京師糧食不繼，主事者束手無策，承疇薦沈，沈遂傾家貲，運米千艘，啟由海道抵京，召見，授戶部山東清吏司郎中，加光祿寺。越數載，清兵入關，承疇歸順，沈則脫身走海外，以圖結援，為清兵所擒，承疇往勸降，沈深恨其負己負國，詐作不識，曰：「吾目已瞎，汝為誰也？」承疇曰：「小侄承疇，伯父豈忘之耶？」沈大怒之曰：「承疇幼受我教，壯受國恩，其必殉節久矣，汝何人斯？欲陷我於不義乎！」乃擲承疇衣襟，大批其頰。承疇不以為辱，笑曰：「鐘鼎山林，各有天性，不可強也。」竟執沈至江甯，戮於淮清橋下，承疇之狠，肉不足食。沈妾張氏收其屍，讓殯衣裝，宿賀，葬沈於虎邱東麓，歷盡二十年而死。並傳沈初結援時，手下有五百死士，沈被擒後，哭聲震天，一時同殉，其壯烈有甚於齊之橫田。清，虎山鏈泳梅羨所輯之「服園雅話」，凡二十四卷，道光年間付梓，卷一所載曰「蓋」，紀清初軼事，備野乘也。惟其事頗詳，所傳固有自，非盡虛構也。

× × ×

北東拉西集

鼓動風潮

群眾心理，是需要有不斷刺激的。在敵對性的明顯刺激下，群眾所表現的是緊張的，也由此發出力量來的。

在困局中，在長期僵局中，造成了局中人沈寂的呆鈍、矛盾、失望、怨懟、幻想、刺激、消極、腐化、退縮，這是一個可怕的局面。

群眾心理，是需要有不斷刺激的。在敵對性的明顯刺激下，群眾所表現的是緊張的，也由此發出力量來的。到了這敵對性遲緩或消和了以後，刺激性減少，群眾現象也就會產生惰力，再至消失了，所謂民氣與民力。他們要發洩，也祇能向無聊的方面去尋求刺激發洩。

由此，我們想到「叫口號」，寫寫文章，十五年來的我國局面，這種生活久了，也，到這刻，雖然仍然就膩了，在感覺上祇是一個和共黨對峙的局面，但這種對峙，經過長期的沒有變化，也就漸漸減低了明顯的敵對性。敵人既不來，我們又不能反攻，祇好隔海相望。所謂反共，成了不過是一種下意識的習慣行為，有如教徒們念經，不會產生新的意識因素。今日反共的局面，和過去抗日的局面，顯然大大不同。抗日的局面，是不斷地刺激的，刻刻都受到刺激，刻刻都在緊張，而現在，卻沒有這種情形，在台灣、在海外的人，大可以運若無事，過其平時的生活。那時候，有游擊敵人的攻，我軍的反攻，直接影響到每一個人，一個例，在抗戰時候，在大後方的，也天天聽着敵機侵襲的警報，所以每一個人，無論任何安定的後方，也絕不會出現數十萬人歡迎一位女明星的盛舉，像熱烈的，祇有醒視長沙大捷，台兒莊大捷。然而，現在台灣卻有抗戰時期所無的盛舉了。這說明了反共抗戰，同是對敵生死搏鬥的重大任務，但由於局面不同，影響到群衆心理也就落得二致。

我們也由此可以指出：抗戰之所以獲致勝利，固是由於緊張的刻刻在動中，並且在那時期之邊從全面陷落，縱使節節打敗，國人也毫不灰心，縱使大家吃苦，國人也毫無怨言，國人對於政府的政策，始終擁護到底。這原因是十分明白的，祇要動，就會激發，就會產生力量。同時，我們也應該指出：抗戰的勝利，是出於全民的力量，不是專靠政府的力量，政府不過負領導發動之責而已。相反，今日的反共，由於缺少直接刺激之故，所以強烈的感覺，有許多人可以不必動，也就成了祇有政府動，堅柔牢動的狀態，其效果當不會比得上抗戰時期。因此，今日要增加反共的動力，必須秉承中山先生的遺訓：「喚起民衆」，以激勵民氣，造成民力。也因此，在這時候，必須於羣衆中，掀起「鼓動風潮」，提起群衆對敵的強烈的氣勢，使每個人的意識都進入反共鬥爭洪潮中，動個不已。如是，不但可以打破困局，抑且可以應付新局。（一○四）

歷史畫古

十二金人

南宮搏

英雄之神

「二么，我得借用你們一次──不然，在天王那邊，很難作完善的解釋。」王猛在金人阿大的項間拍了一拳。

之後，王猛走開了，在河岸，又踱了些時，上馬。

他這一大夜來，改變了消河岸上拜英雄的方向。群衆的心理，被王猛巧妙地運用了。人們需要發洩的對象，王猛替他們找了金人兄弟，王猛運用金人兄弟而代替蒲洪與王貞。

王猛是一個傑出的政治家。

生命的道路，又一次峰迴路轉，金人兄弟被冷落了長久，終於再度成為戰鬥了。

他們是秦國所鑄造的，現在，又是一個秦國，鑄造他們的秦始皇帝，已不存在了，但是，他們兄弟，卻成了第二個秦國之神──英雄神。不過，這一變，英雄卻躺在地下。

十二

消河岸上，英雄神像所在的區域，原來是荒野，現在，人們將之整理了，開闢了。有一條大路從河岸通到英雄神像處，再伸展向東南方，接上直通──那是通向關東的大道。

英雄神像平躺之處，野草茁刈，人們將一百尺徑的一方地，填上了堅硬的砂土。同時，人們移來了十二株樹，分種在平臥的神像兩邊。

在英雄神像的兩腳巨足之前，有一個祭壇，並且，立了一對石馬──這兩匹石雕的馬，是由漢代某一個皇帝的墓園中移來的，其中一匹馬已折了一足，另一匹，斷耳，去尾，這殘缺的馬和躺着的英雄神，其實是相襯，因為英雄神也傷痕纍纍了。再者，稱為英雄的，亦無有不曾歷經過殘損。

這樣的際遇使金人兄弟迷惘，而且他們為自己偶得的血食偏感，因為，他們由此而不能再忘記蒲洪與王貞夫婦，想到這兩人的死亡，總是痛苦的。再者，他們對自己依然躺着也覺得奇怪，阿二曾經自問過不少次：

「把我們作為英雄，為何使我們躺着呢？難道，英雄是躺着的嗎？為何不使我們直立呢？」

這是不可解的。由於不能直立，他們所見的少了，而當太陽直射之時，他們的眼睛也非常不舒服。

禁錮的日子過了一年，他們的直立問題，終於被提出了，一次，王猛偕同十來名官員到來，研究使英雄直立的工程──自從他們成為英雄神之後，王猛是第一次到來。金人兄弟發現，王猛比一年前蒼老了！

「阿大，王猛的日子，似乎並不好過啊，看他的外表，祇一年，就變了不少。」

（一○四）

廿載情仇

約翰羅士頓著 南汀譯

辛保爾繼續對我說：「假如你有所知或者有所發現的話，我希望你立刻告訴我，祇要口頭或者電話對我說就可，你明白嗎？」

「我明白，可是，這是你個人的事，還是受了顧客的委託呢？」

「自然是受人委託的，我在電話上已經對你說過了。」

「對了，」我說，「我忘記了。不過，事情真的是不易辦的。」

辛保爾抬起頭來望着灰色的天花板，想了想，然後說：「我也認為非從奇手呢！你想，一個男子失蹤已經過二十年，在任何人的想像中，不是假定他死亡，起碼，也會認為沒有再事追尋的必要了。」

「然則，這是一宗很單純的失蹤案嗎？」

「可能不單純，」辛保爾說：「正如我對我的委託人說一樣，是一宗難有結果的案子。但我不能夠拒絕客人的要求，她萬一的希望，還有，她是一個年老而又多病的老婦人，而且，她的性情又是非常倔強的。」

「那麼，她一定是一個寡婦了！」

辛保爾對這個估計，非常欣賞，

於是，辛保爾從抽屜裡，取出一張列出她一連串不動產數字的記錄唸出來。他繼續說：

「她的丈夫還遺下不少現金給她，」辛保爾對我說，「你將獲得你工作上的優厚報酬，不論事情成功與否。」

這個時候，那個老傭人端着兩杯茶進來了。

「還是喝杯酒罷？」辛保爾叫傭人給他一杯葡萄酒，他轉過面對我說：「志立兄，你要什麼呢？」

「我也要杯葡萄酒好了。」

老傭人把茶放下，但出去了。

我把茶喝了一口，然後問：「那失蹤案子究竟是怎樣的？」

「或者，失蹤兩字還不很適當，」辛保爾說：「她的兒子，根本是從她的家庭出走的，許多年來，她都不曾找過他呀！」

「這又為了什麼呢？」

「照我推想，可能是不容於家庭，據他們說，家裡的人都不贊成他和那個女子結婚，其實，我想，『不贊成』這字眼也是不適當的。他家頗獨壓他，那人無道逼的攝承而甘於出走，其中是有着更嚴重的因素了。」

「他叫什麼名字？」

辛保爾似乎不願說出，但他終於說出了：「他是姓甘的，名字叫做安樂，他是在一九三六年失蹤的，那時，他是二十二歲，剛剛踏出史丹福大學。」

「呵！算來，好像是隔了一個世紀了。」

「可不是嗎？所以，我曾對你說，這案子差不多是一件絕望的事了。但是，她的兒子找尋回來，似乎是她死前的唯一願望。你想，我怎好不盡我的力量，為着能夠填補這個老人家的空虛呢！」（三）

偵探小說

長篇演義連載 滿漢春秋

鐵嶺遺民著

第三回：衆口鑠金 兩番留難主 片言驚鶴 九部覆雄師

兩人見面抱在一起，悲喜交集。

李如柏問道：「你怎麼知道我來？」

努爾哈赤笑道：「你一入境，我們探馬就報來了，我還他們所說的年齡、模貌，我知道一定是你來了。」

李如柏笑道：「佩服得很，不怪家大人時常讚你，的確與衆不同。」

努爾哈赤問道：「大帥貴體很好吧？」

李如柏說道：「大人身體康健，仍不減當年，不過，最近為了克五十的事，晚上時常不能入睡。」

努爾哈赤問道：「為什麼呢？」

李如柏苦笑道：「克五十逃到你這裡，開原參政成大人實在成大人鋤撞，大人不知道你究竟存的什麼心，如若你不肯把克五十送回，勢必要發生一場戰事，大人自不願調兵來打你，可是，得不到克五十，孤短一定不肯干休，事出兩難，急得夜裡不能入睡。」

努爾哈赤笑道：「這件事很容易，咱們進城再談吧！」

李如柏不知他究竟抱個什麼心，十分焦急，但是表面上又不好露出來。

到了城內，努爾哈赤大擺宴席，待李如柏接風，請部下文人武將都來作陪，飯後又陪李如柏巡視城內一周，祇見市容整齊，建築雄壯，心中無限佩服。

下了城垣，努爾哈赤問道：「此地形勢如何？」

李如柏點頭道：「雄壯的很，再過你一作戰，更成為一座鐵打的堅城。」

努爾哈赤笑道：「此地不同於古勒寨，古勒寨是一個絕地，一旦被大兵包圍，非死即降，固守是很難的。」

李如柏笑道：「我看古勒寨阿台倒是可以固守一個時期的。」

努爾哈赤點頭道：「即使不能固守，但是，卻不致被敵人包圍，因為這裡是四戰之地，能戰就戰，不能戰也可以走，官軍想包圍，好似對付阿台一樣，是作不到的。」

李如柏默然不語。

努爾哈赤說道：「用兵之道，應拒敵於境外，及至敵人入了境，再打就要吃虧了。」

李如柏笑道：「這話也很難說，假使你的兵力沒有對方強大，在境外抵擋不住，自然就打到境內來了。」

努爾哈赤說道：「如若兵力太懸殊的話，又何必打，趁早撤走就是了，祇要有人有馬，到什麼地方都可以安營立寨。」

李如柏問道：「你剛才說話之間，已提到克五十，到底你肯不肯把克五十交我帶回？」

努爾哈赤笑道：「這個何消再說，你既然來了，我那有不交還之理。我受大帥厚恩，這一點小事情若作不到，還算個人嗎？」

李如柏高興得跳起來，抱着努爾哈赤說道：「我知道你深明大義，不會違抗朝廷命令，大人遺十分放心，真是太多慮了。祇是我什麼時候走呢？」

努爾哈赤說道：「你明天一早可以回去，就搁的時間太久，大帥會焦急的。」（三一）

半靜寂地帶

丹尼

年宵攤位，港島五百零八個，九龍三百六十個，今日開始營業。

但正做生意的，僅有一兩天而已，撫年念歉，不禁感慨系之！

× ×

酒樓茶室晚收歛，今年不採硬性規定，由年廿五至年初三之間，由各店自行擇日休息四天。

天天在酒樓茶室溜溜的人，不愁無去處了。

× ×

美探月衛星「遊騎者六號」以時速二千餘里，直射向月球，將向月球表面拍攝照片三千張，送返地球。

我們可以快觀嫦娥仙子的真面目了。

× ×

紐約心理學家指：在學校成績不好的兒童，多半是父母滴感不佳，可能影響兒童無心向學。又說：

所謂作育英才，似乎不在學校而在家庭了。

一春花絮

令子

「我們過去沒有什麼交情，我能得你說是過男女之間的感情的，不是就普通的朋友之誼，就是戀愛。」梅詠秀又冷笑了。

「你的能力很好，」衛振宇不禁地笑起來。

「還有你說我跟他太不相襯，是什麼意思？」

「難道你不知道他是有名的花花公子，女朋友多得連他自己也記不清，你瞭解作他許多女朋友中的一個嗎？」

「你怎麼知道我目前不是他唯一的女朋友？我和他的事跟你有什麼關係！」他的話觸痛了梅詠秀的痛處，她很想說：是誰使我成為他的女朋友之一，是誰使我厭棄了自己的神經？是誰改變了我的人生觀，但理智和自尊卻把這些話壓下去，只擠出一副冷冰冰的臉孔來衛護自己。

「那當然跟我完全沒有關係，」衛振宇不尋地說：「我祇是感到你是個珍惜自己的感情和自尊的女孩子，看見你這樣糟蹋自己，實在太可惜吧了。因為我和他同在這大學裡，我對他的事比你清楚。」

梅詠秀感到她的臉劇烈地痛起來，淚使她說不出話，這時音樂止住了，還有一首樂曲才是休息時間。衛振宇在人叢中尋找范大鄭和汀苑華，祇見他們在舞池的一旁起勁地談，並沒有停下來的意思，便跟梅詠秀繼續起舞。

「假如你是個珍惜自己感情的人，卻把你的感情用在一個不珍惜它的人身上，那是多麼可惜的一回事，」衛振宇在她耳邊低沉地說，那聲音不是發自一顆同樣地在顫抖的心。

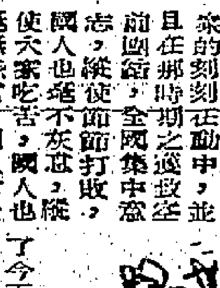
「我不知道你跟范大鄭的感情怎麼樣，」沉默了片刻，衛振宇的聲音恢復了常態：「我祇是給你一點意見吧了。」

「那麼你跟宛華又怎麼樣了？」梅詠秀終於忍不住讓這句話溜出來。

「很難說，感情是一件奇妙不過的東西，」衛振宇乾笑了一聲，給她這個沒頭沒腦的答覆。

梅詠秀又是一頓，突然感到自己的心在混亂起來，腦也在混亂起來。（一○四）

手套故事趣談



一般人大都以為，手套不過是一種禦寒的用品。但是有一些人對它卻存有一種迷信的觀念。在過往的日子裡，手套被認為是一種信仰和純潔的表記。因此有一個時期，祇有傳教士和皇帝，才准戴手套的。

傳教士戴白色手套，藉以表示純潔。到了今天，這種觀念仍然存在，所以英國巡迴裁判所的法官，在沒有案件開審時，會戴上白色手套，便表示他已接受這項挑戰。

有一個時期，未婚的女子死了之後，她生前所放花圈的中心，也會放入一雙白色的手套。這種做作就是表示她們逝世之時，是白璧無瑕的。

一個男子的光榮常與他的手套產生聯繫。從前，一個死囚被處決前，總要將手套除下的。

將手套丟在地上，便是挑戰的表示，如果一個敵人拾起它……

有一種今天已經不曾見到的風俗，就是男子在帽子之上，綴有一隻女裝手套形狀的東西，藉以紀念他所愛的女子。有一個時期，手套也會被人放在帽子上，作為追悼亡友的意思。

在東方的國家裡，手套是含有法律上的意義，商人交換手套，就是表示交易已經妥當。

英國中古時，某些地方批租給人民的條件，就是國王要在某些特定的日子裡接受手套的呈獻。

有些國家的市場，會將一隻手套高高掛在柱上，表示王國已經批准市場在該處舉行。

在西西里，有一個時期，女子戴紅色手套，表示她們正在物色郎君。在印度，男子可以用一對黃色手套買一個太太。

有些女子臨睡時，將手套放在枕頭下邊，相信這樣做可以使她們夢見未來的夫婿。

接吻和婚姻，也與手套產生聯繫。據說如果一個婦人發覺有一個男子睡在椅子上，將他吻醒，可以要求他送回一對手套。如果一個男子發覺有一個女子坐在桌上，他可以向她索吻。如果她拒絕的話，那便要送一對手套給他。

以手套來做禮物之多。對於遺失手套，也有兩種意義。有些人用這種做作來表示分手。但是有時女子會用它來作求婚的表示。

很多男女都曾一時忘記，將手套失落的。在英國的道路上，遺失物品中數量最多，每年收到這種手套達數千對。

還有一種迷信的觀念。如果一位人客在訪問時將手套遺下，那末在回來取回之前，首先要坐下一會，然後才站起來將它穿回手上。如果他不這樣做，別人便會以為他以後不會再來了。（洛山）

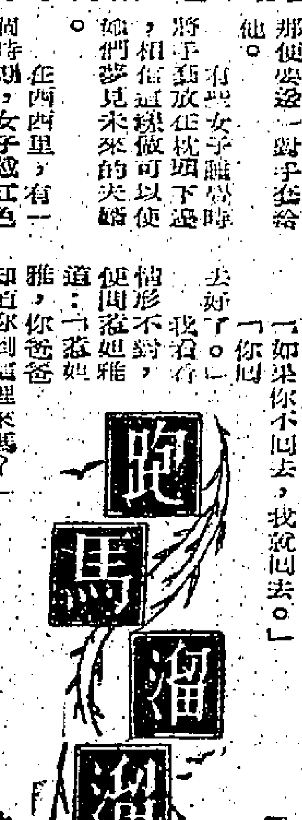
市聲

懷金門將士 錢德仁

譽滿山岡劍氣森，邊城戍守見精誠，勵勞不把前程誤，心堅如鐵石，功業全憑赤膽成，經洋猶，碧血將軍保令名。

跑馬溜溜的山上

黃思騁



「巴達克郎，我們的麻煩來了，」我說。

「什麼麻煩？」

「難道你還沒有看出她是誰嗎？」

「你說是誰？」

「霍妲雅呀！」

他站起身來，把一塊羊骨頭丟在地上，向霍妲雅走過去。

「你來幹什麼？」他說。

霍妲雅站住了，說道：「爸爸叫我來的。」

「回去，你非回去不可！」

「我偏不回去。」

「如果你不回去，我就回去。」

「你回去了。」

我看情形不對，便說道：「霍妲雅，你爸爸知道你到這裡來嗎？」

「他，他知道的。」

「你怎麼可以獨自走這條路？」

「我跟商隊一起來的，」她說：「我知道你們不會走得太遠，就一個人來追你們了。」

「你說謊，」巴達克郎嚷道：「萬一追不上怎麼辦？」

「我知道追得上的。」

巴達克郎煩惱地望着我，說道：「你說怎麼辦？」

「既然她來了，還有甚麼辦法？」我說。

「可是你知道帶着她很不方便呢？」

「有什麼不方便？」我問。

「譬如說，她沒有馬──」

霍妲雅大聲叫道：「我騎了我自己的馬來的。」

「你看，她是存心要來的，」我說。

巴達克郎揮一揮手，說道：「去就去，不過……」

我們繼續趕路。這次我和霍妲雅走在隊伍的後面，她現在是個翩翩少年，我則是個老頭子了。

「唉，你為什麼要打扮成這個樣子呢？」她說。

「好像你扮成男人一樣，」我說：「不得已的事。」

「那是你有什麼不得已？」

我想了一想，便胡謅道：「第一，這種地方盜匪很多，而我又是很招惹女孩子的。假如我不化裝成這個樣子，豈不是被她們綁去？」

姑娘將信將疑，說道：「如果盜匪的女孩子出來糾纏你，你就把帽子一脫，把臉一露，看她們怎麼說！」

「現在我變成了一個老頭子，當然不會有問題了。」我總覺得有點麻煩。（一○八）

今日播音節目

香港電台

七時，報時，進行曲。七時十五分，節目預告，一週播音摘要。[illegible]

麗的銀台

[illegible]

商業電台

[illegible]

麗的金台

[illegible]

中文電視

[illegible]

商業第二台

[illegible]

綠邨電台

[illegible]

敬告台灣讀者

本報為適應外埠讀者需要，起見特刊行外埠版，每日關編一大張，全部新聞，不刊告白。內容計有社論，國際電訊，各地通訊，香港新聞，體育新聞，工商新聞，及副刊兩欄，每月祇收新台幣伍拾肆元。如欲訂閱，請向台北市長安東路一段六號本報台灣總經銷處洽訂。

香港工商日報謹啓

哮喘病有救星！

唐拾義 除根哮喘丸

消痰止嗽 順氣寬胸 除根免發 功效奏驗

港九各地藥店均售

永華

西城斷夢 WEST SIDE STORY

決戰 大潛艇 毀滅

下期放映 李雙雙

工商日報 資格夠老 消息快確 言論公道 出紙多張 只賣一毫

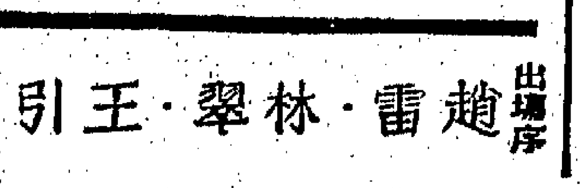
注意映期

電懋出品七彩銀幕巨片

啼笑姻緣

攝製經年 耗資百萬 電懋王牌 片中之寶

這才是你所要看的電影



出場序 趙雷·林翠·王引·葛蘭·喬宏

麗聲·皇后·皇都 下期盛大獻映

最熱鬧的賀歲禮物！

龍鳳春光

Love in Las Vegas

PANAVISION and METROCOLOR

各地通訊（一）

乃沙隆接長泰內閣以來 重要人物有更替

對舊閣所定政策亦有修改

【本報曼谷航訊】由他儂元帥領導的泰國新政府執政迄今已有一個多月。在許多方面，新內閣尚在檢討與考慮階段，例如：故沙立元帥生前所訂的第二期三年經濟建設計劃，預定自今年開始，其細節與進行步驟均尚在詳細擬定，但新政府根據當前的需要，並顧及財政上的負擔，已將這個計劃加以修改，預備將若干個重要計劃，而縮減或刪除一些次要的方案。

雖然乃他儂政府為乃沙立內閣的延續，閣員人事亦大致照舊，但已有若干更迭，如故沙立元帥的兩個在政府中紀極一時的弟弟，及民聯廳長（新聞廳長）諾拉集上將，均已去職，而由新人繼任。從這點事實看來，新政府與前當有其不同之處，而新閣成立後一個多月來的動態，也可能代表着某一種趨勢。

第一、沙立元帥的……

泰黃金入口經營權 採公開標投方式

不准泰信託公司獨家專營

舊內閣民聯廳長 素拉集上將免職

大陸各階層人民 唾棄毛酋思想

中共要人民學「三八作風」

【中央社訊】中共給……

曾在港大肄業華僑小姐 劉桂仙當選水仙花后

【本報訊】香港大學就讀的劉桂仙小姐，最近在曼谷香山一年一度的華僑選美會中當選第十五屆「水仙花后」……

新平·豪華 利舞台·樂宮 麗聲·皇后·皇都 倫敦·百老滙·國寶 樂聲·新聲 大華·麗都

今天盛大獻映 風流醫生俏護士 中文字幕 片上

今天四場 梅杏爭春 WIVES AND LOVERS 珍納李 雲信 瑪花 海雅 主演 快將獻映 百勝金戈

今天四場仍映 亂世女性 VICE AND VIRTUE 十二點半 兩點半 五點半 七點半 九點半

越越口載第二 映旺碑道十天 電懋公司創業十週年紀念作 寶蓮燈 THE MAGIC LAMP

興論一致 好評一致 觀衆一致 讚美一致 第四十六天 上下兩集分場售票 埃及妖后 CLEOPATRA 陶德立體·特麗七彩 耗資三千六百萬美元空前鉅製

今第十一天映 武士妖魔 SAMURAI in a land of WITCHERY 東寶公司出品 國際巨星 三船敏郎 又一傑作 忍術駭人 妖魔奇談 道高一尺，魔高一丈！

深水埗元洲街157——163號 翠雲人樓

章記

萬基大厦 分期付款·分層出售

灣仔士瓜 售出樓位鋪唐 高息 接洽處：中環怡和大厦86號室 電話：30589

忠信大厦 嘉蘭大廈

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段大字四個 小字四十個 每單位不得超過四段 每天二元上期收費不折不扣

留學佳音 環球旅遊社

老珠婆

利民托兒所

加美 發批沽零 料材質鋁 程工小大 軌路鐵角 九龍白加士街81號(佐敦道口) 電話：849888

萬能角鋼

廉租免頂

石屋平賣

金閣大厦 譚公大厦 昌興置業有限公司

發財舖

清靜洋樓

工場招租

訓練工

聘女教師

聘請教員

萬能角鋼

修收音機

新年大贈送 送檯鐘

七吋鈕鷄眼

實用打字社 月費$8.—— 長沙灣道28號 TEL 803527

升中

招寄宿生

會計速成班

小學寄宿

聘請

招請後生

徵聘中學校長

聘請教師

聘請教師

下列各號信箱現有信存本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取 377 380 381 383 392 394 398 399 401 402 408 409 410 412 413

「打響算盤」的聰明抉擇

聲明啓事

西區事務所

尋人啓事

徵求郵票

遺失聲明

遺失聲明

遺失啓事

遺失聲明

遺失聲明

結束啓事

領福慰金

領福慰金

買渡啓事

施玉蓮

風濕弱 岑子良醫專

尿病 外皮 許彬

洪冠洲

瘰核 朱辰東

白面霜

小便 外皮 朱仁生

尿病

外皮 余自強

喉 尿病

岑國良

陳美玉 婦科

櫻井整容分院

劉惠珍 婦科

面容

譚素蘭 婦科

王碧華 婦科

梁愛華 婦科

痔瘡 黃華湛

羅四維婦科

潘柏

王秀珍 婦科

尿病 癬

陳劍秋

吊羊

黎德民

許仁補腎丸 名醫聖藥·前廣州許仁醫院長創製·補腎藥王·各處藥房均有代售